

Hükümet anlaştı! 100 Euro daha az kira ödeyeceğiz

Kira artışlarına uyumlu çözüm!

Haberin

Devamı

S. 2'de

**Yeni
Vatan
Gazetesi**
Neue Heimat Zeitung
www.yenivatan.at

office@yenivatan.at

Mart/März 2008/88/Kostenlos

Verlagspostamt 1010 Wien P.b.b 032035310M



ATİB'ten Eğitim Atağı

10. Viyana'da bulunan ATİB'ten öğrencilerin başarısını arttıracak yeni bir çalışma başlatıldı. ATİB tarafından desteklenen proje ile eğitim problem yaşayan ailelerin çocuklarına destek verilecek. **Devamı Sayfa 12'de**

Dünyanın her yerinde kardeşini arıyor!



12. Viyana'da oturan Hüseyin Koç, kardeşinin ortadan bir anda kaybolmasına rağmen ümitlerini tüketmiş değil. Tüm Avusturya'da kardeşini didik didik arayan Hüseyin Koç, kardeşi Aytekin Koç için Casablanca başta olmak üzere dünyanın birçok ülkesinde aramalara devam ediyor. Görenlerden yardım isteyen Hüseyin Koç, "Canım kardeşim Aytekin'i gören var mı?" dedi. **Haberin devamı sayfa 27'de.**

100 Euro daha az kira ödeyeceğiz



Hükümet kiracıları rahatlatmak istiyor: Kira artışlarında zaman dilimi kaydırıldı, emlakçılara daha düşük komisyon ödenecek.

Viyana – Avusturya’da yaşayan Türkiye’den göç etmiş insanların çoğu kiracı olarak hayatlarını sürdürüyor. Yeni uygulama dolayısıyla Türkleri de ilgilendiriyor. Yeni kanuna göre kiracılar daha az zam ile karşılaşacak. Kira artış endeksleri (kontratları 1994 yılından sonra imzalanmış eski yapılarda ödenen kiralar), Nisan ayında Aralık ayı enflasyon değeri olan %3,6 oranında değil, geçen yılın ortalama enflasyon değeri olan % 2,2 oranında arttırılacak ve yılda en az 100 Euro tasarruf edilecek.

Adalet Bakanı Maria Berger (SPÖ) ile Ekonomi Bakanı Martin Bartenstein (ÖVP) arasında kira artış değerleri konusunda fikir birliği sağlandı.

İşçi Odası’nın verdiği bilgiye göre, çoğu Belediye evleri olmak üzere 350.000 hane bu yasa kapsamına giriyor. Belediye evlerinin kiralalarını planlanan ölçüde arttırmayacak olan Viyana Belediyesinde durum şükkanlılıkla karşılandı: İl Sosyal Konut müdürü Michael Ludwig (SPÖ), sayıları 220.000’i bulan Belediye

evlerinin büyük bir bölümünün farklı kontrat koşullarına tabi olduğunu, ayrıca Belediye evlerinin kiralalarının yasaların öngördüğü ölçüde arttırılmasına da henüz karar verilmediğini belirtti.

Emlakçılarda yeni kararlardan payını aldı. Komisyon ücreti olarak üç kira bedeli en fazla iki ve daha altı olabilecek.

„Neredeyse 100 Euro“

Avusturya’da Kira artış oranları, kooperatif konutlarının

çoğunda olduğu gibi serbest piyasada da çoğunlukla temel değer olarak kabul ediliyor. Hemen bütün kira kontratları, kiranın enflasyon ölçüsünde artmasını öngörüyor. Ancak kira artışı oranları bir çok yere göre farklılık gösteriyor.

Enflasyonun yüzde beş oranında artmasıyla kiraların da yüzde beş oranında arttığı kategori kiraları (çoğunlukla eski tarihli kira sözleşmeleri) yasa değişikliğinden etkilenmiyor, bu tip kontratlarda bir sonraki zam sonbaharda yapılacak. „Mietrechtliches Inflation slinderungsgesetz“ (MILG, Kira hukukunda enflasyonu hafifletme yasası) etkisiyle, 500 Euro tutarındaki aylık kira ödeyen bir kiracı, yılda vergi dahil 92 Euro tasarruf edecek.

Ekonomi Bakanı Bartenstein, SPÖ’nün talep ettiği ve „Gusi-Hunderter“ adıyla bilinen 100 Euro’luk yardıma atıfta bulunarak „Bu neredeyse 100 Euro demektir“ dedi. Ancak, yeni yasayla karara bağlanan „yüzlük“ devlet tarafından değil, mevcut kira sözleşmelerinde beklenen ölçüde zam yapamayacak olan ev sahiplerince ödenmiş olacak.

Kira artış endekslerine sonbaharda yeni bir sistem getirilmesi planlanıyor. Tıpkı kategori kiralarında olduğu gibi, enflasyonun yüzde beş oranında artmasıyla kiralar da yüzde beş oranında artacak. Böylece şimdiki kadar olduğu gibi bundan sonra da kiraların enflasyona uyumu sağlanacak, ancak artış sonradan yürürlüğe girecek.

Bakan Berger, gerek kategori kiraları gerekse kira endeksleri için yüzde on oranının temel alınmasını savunmuş ve bu tutumuyla gerek ev sahipleri gerekse komisyoncular tarafından „Sözleşme özgürlüğüne ağır bir darbe“ vurmakla eleştirilmişti.

Avusturya vatandaşlığına geçenler yarı yarıya azaldı

Viyana- Yasaların zorlaşmasından ötürü her yıl Avusturya vatandaşlığına geçiş sayısı azalıyor. 2006 yılında Avusturya vatandaşlığına geçenlerin sayısı 26.259 kişi olmasına rağmen, bu sayı 2007 yılında hemen hemen %46,5 azalarak 14.041 olduğu açıklandı.



Avusturya vatandaşlığına geçenlerdeki azalmanın ÖVP hükümeti döneminde alınan katı yasaların neden olduğu belirtildi. İstatistik Dairesinin verdiği bilgilere göre, vatandaşlığa geçenlerin büyük bir bölümünü Avusturya'da doğanlar oluşturuyor.

Türkplatformu Bu yıl vatan-

daşığa geçenlerin %36,6'ı yani 5.001 kişinin Avusturya doğumlu olduğu, geçenlerin hemen hemen %60'ınının 30 yaşın altında olduğu, yarısının ise 15 yaşın altında olduğu ve %2,1'inin de 60 yaşının üzerinde olduğu bildirdi. 2007 yılında Avusturya vatandaşlığına geçenlerin 4.216'sı eski Yugoslavya vatandaşları (Sırp ve Bosnalılar öncelikle) daha sonra sırası ile Türk, Hırvat, Romanya, Almanya (113 kişi) ve ABD (48 kişi) olarak açıklandı. Geçen yıl Avusturya vatandaşlığına geçenlerin büyük bir kısmının vatandaşlığı ya eşinden dolayı aldığı yada Avusturyalı anneden doğan

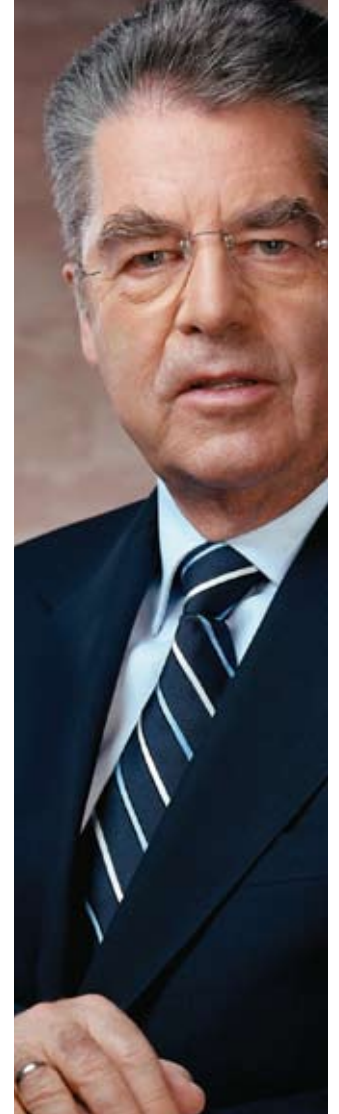
veya babadan olanların aldığı bildirildi.

Avusturya vatandaşlığına geçenlerin en fazla azaldığı Niederösterreich Eyaletinde (%56,6), sonra da Burgerland, Kärnten, Steiermark ve Oberösterreich Eyaletlerinde %50'nin üzerinde azalma görüldüğü, Vorarlberg Eyaletinde ise bunun (%29,9) olduğu belirtildi.

Viyana'da ise bir değişiklik görülmediği ve 2007 yılında Viyana'da 5.200 kişiye, Oberösterreich Eyaletinde ise 2.025 kişiye Avusturya vatandaşlığı verildiği açıklandı.

Fischer Mayıs'ta Türkiye'ye gidiyor

Avusturya Cumhurbaşkanı Heinz Fischer 19 Mayıs'ta Türkiye'ye resmi bir ziyarette bulunacak. 22 Mayıs tarihine kadar sürecek resmi ziyarete Avusturya Ticaret Bakanı Bartenstein ve Avusturya Ticaret Odası başkanı Leitl geniş bir işadamları heyeti ile katılacaklar. Ankara, Kayeseri ve İstanbul şehirlerini geniş bir heyet ile ziyaret edecek Cumhurbaşkanı Fischer siyasi görüşmeler yanında çeşitli kültürel organizasyonlara katılacaklar.



PİSKOPOS'DAN SERT ÇIKIŞ

Vorarlberg- Avusturya Katolik Kilisesi'nin önde gelen temsilcilerinden Vorarlberg piskoposu Elmar Fischer, ülkedeki minare inşaatlarına Wiener Zeitung gazetesine verdiği bir röportaj ile tepki gösterdi. Piskopos, Avusturya'nın dini özgürlükler kanununun cami inşasına izin verdiğini fakat bir topluma katılan dini ve etnik bir grubun da ilk olarak „entegrasyon ruhunu benimsemesi“ gerektiğini ifade ettikten sonra „Minareli camiler provokasyondur“ dedi. Açıklamada Fischer Avusturya halkının ibadet yerleri ve cami inşa

edilmesine karşı olmadığı fakat minareli cami inşasının Vorarlberg'daki halkın ekseriyetinin hissiyatını rencide edeceği ifade edildi.

Fischer, yasaların baskısıyla cami yapımının gerçekleştirilmesini, “İslamcılarının ağırlıklı olduğu ülkelerde çoğunlukla yasak olan bazı olanaklardan (Avusturya gibi) demokratik bir ülkede yararlanılmasına yarayan bir tutum” olduğunu ifade etti. Fischer ayrıca halkın uzun zamandan beri Müslümanların mescitlerini sorun çıkarmadan kabul ettiğini, ancak mina-

reli camilerin “Vorarlberg halkının büyük bir çoğunluğunun zihniyetine uymadığını” da vurguladı. Fischer bu sözleriyle Pazar günü açık bir dille cami yapımının yasaklanmasına karşı çıkan Kardinal Schönborn'un aksini ifade etmiş oldu. Viyanalı Başpiskopos Schönborn Avusturya televizyonu ORF'te, din özgürlüğünün, dinin gereklerinin hem özel hem alenen yerine getirilebilmesini garanti ettiğini belirtmişti. Schoenborn, „Viyana'da minareli camiler var. Bunda bir problem var mı? Ben herhangi bir problem göremiyorum“ dedi.

Brigittenau ATİB İslam Merkezi – Bölge başkanı Lacina önemli mesaj

Camii için orta nokta bulundu

Brigittenau bölgesi başkanı Karl Lacina, Dammstraße'deki ATİB İslam merkeziyle ilgili olarak çalışma gruplarının vardığı sonuçları açıkladı..



Viyana – Brigittenau bölgesi Belediye başkanı Karl Lacina, „ Dammstraße 37 adresindeki ATİB İslam Merkezi ile ilgili olarak, somut ve olası sorunları açığa vurmak ve çözüm bulmak üzere çalışma gruplarının toplam iki toplantısında merkezin komşularının da davet edildiğini“ söyledi. Bu çalışma grupları toplantılarında trafik ve gürültü sorunları ele alındı. „Bu toplantılarda İslam Merkezi'nin sorumlusu ATİB taleplerinden büyük ölçüde ödün verdi. VP İlçe Meclisi üyesi Aigner ve grubunun bu görüşmelerden haberi vardı. Aigner şimdi aksini iddia ediyorsa, hangi nedenle bilerek gerçeğe aykırı açıklama yaptığını sormak gerekir“, dedi. Lacina. Grup çalışmalarının başında, Brigittenauer Haus der Begegnung'da forum yöneticisi başkanlığında yapılan arabuluculuk görüşme-

lerinde çevre sakinlerinin istekleri saptandı. Daha sonra iki çalışma grubu toplantısı yapıldı: Gürültü konusunda, kültür merkezinin avlusunun çatı altına alınmasına, toplantı salonlarında özel ses yalıtımı yapılarak klima cihazı konmasına karar verildi. ATİB ayrıca, cami mekanıyla toplantı salonlarını aynı zamanda kullanmamayı, böylece ziyaretçi sayısında artışa neden olmamayı kabul etti. Trafik sorununu inceleyen çalışma grubu toplantısında kısa süreli park alanlarının daha sıkı kontrol edilmesi, bu konuda polisten de yardım sağlanması kararlaştırıldı. ATİB, kültür merkezi ziyaretçilerini toplu taşıma araçlarıyla merkeze ulaşma konusunda yoğun olarak bilgilendirecek. ATİB, planlanmış birkaç büyük toplantı tarihlerinde özel koruma görevlileri bulunduracak.

Önlemlerin gereken sonuca ulaşıp ulaşmadığı, bölge sakinlerinin düzenli aralıklarla yapacakları konuşmalarda kontrol edilecek. „ATİB, çalışma gruplarında bölge sakinlerinin isteklerini göz önüne alarak taleplerinden büyük ölçüde ödün verdiği açıklamalarda yer aldı. Grup çalışmalarının

sona ermesiyle ve ATİB'in kültür merkezini genişletmesinin yasal hakkı olduğu da özellikle dikkate alınarak bu konu bölge başkanlığı açısından şimdilik halledilmiştir,“ dedi Lacina. Bölge başkanı, entegrasyon ve göç konusundaki ciddi politik tartışmaları prensip olarak olumlu karşıladığını sözlerine ekledi. VP İlçe Meclisi üyesi Aigner İslam Kültür Merkezi'ni reddetmekle, kendi partisinin Viyana İl Meclisinde 20 Eylül 2007 tarihinde imzaladığı ırkçılık ve yabancı düşmanlığına karşı ortak karar önerisine ve partisinin tutumuna da karşı çıkıyor. Bölge başkanı, eyalet parti grubunun bir ÖVP sorumlusunun FPÖ ve aşırı sağcılarla tuhaf bir işbirliğine girerek halkın inisiyatifini kötüye kullanımına daha ne kadar göz yumacağını merak ettiğini sözlerine ekledi.

ATİB, 20. Viyana için kolları sıvadı

Ne olmuştu

Avusturya'nın başkenti Viyana'da, geçtiğimiz yıl Eylül ayında Avusturya Türk İslam Birliği'nin (ATİB) eski merkezinin genişletilmesine karşı protesto düzenlenmişti. Olay şöyle gelişmişti. 20.Viyana'da 500 kişinin katılımı ile bir protesto düzenlenerek, yenilenecek olan camiye karşı bir protesto mitingi düzenlenmişti.

Protestocuların içinde Neo Nazi kıyafetli gençlerin de

bulunması dikkat çekmişti.300 polisin güvenliği sağladığı gösteriye ırkçı Özgürlükçüler Partisi (FPÖ) Genel Başkanı Heinz Christian Strache de katılırken, Sosyalist Sol Parti'nin organizasyonu ile yine 20. Viyana'da 100 kişilik grup da ırkçılığa karşı gösteri yapmıştı. İddiaya göre, 20. Viyana'daki ATİB binasının genişletilmesini protesto eden organizatörler ise inanç özgürlüğüne karşı olmadıklarını fakat yaşam alanlarına camilerin girmesini istemediklerini açıklamışlardı.



BG4 Mimarlık Şirketi'nden alınan bilgilere göre, 2007 yılı başında Viyana 10. bölgede ATİB merkezini bitirdikten sonra, şimdi de Viyana 20. bölge Dammstraße' de Entegrasyon ve Kültür Merkezi ele alınıyor. 20. Viyana'da camii yapımıyla ilgili olarak çıkarılan zorluklara rağmen yasal izinlerin alındığını belirten Mimar Melih Yerlikaya, şunları ifade etti,

Proje yönetimi altında proje planlarını yapmış ve bölge sakinlerinin tüm karşı çıkmalarına rağmen tüm resmi izin süreçlerini positif olarak sonuçlandırmıştır. Resmi daireler inşaat ruhsatını vermiş olup dernek binasının inşaa edilmesi için artık bir engel kalmamıştır.

Yapılan yazılı açıklama şöyle:
ATİB Derneği adına yaklaşık 2 yıl önce planlara başladı.



Brigittenau bölgesi
Belediye başkanı
Karl Lacina

Başından itibaren komşular bu inşaat projesine karşı çıkıyordu. Öne sürülen önemli nedenler otomobillerin yaratacağı, cadde de oyun oynayan çocuklar ve gösteri salonunda yapılacak etkinlikler nedeniyle oluşacak gürültüydü.

ATİB derneği oranın sakinleri ile karşılıklı anlaşılmiş çözümler üretebilmek için çözüm önerilerine, uzlaş-

maya ve hatta daha fazla masrafı karşılamaya hazır-
dı. Böylelikle Dammstrasse projesi bu problemleri çözüme ana düşüncesi ile geliştirildi.

Bu yöndeki ilk önlem ATİB merkezinin ve etkinliklerinin Viyana 10. bölgesine kaydırılması oldu. Bundan başka bodrum katında otomobiller için bir garaj, çocuk yuvası ve çocukların

oynayabilecekleri bir teras ve yeşil alan ek olarak toplantı- gösteri salonunun gürültü engelleyici şekilde yapımı planlara dahil edildi. Bundan başka cephenin mimari karakteri komşuların istekleri doğrultusunda hazırlandı. Başlarda sivri bir şekilde uzayan cephe parkın görünüşünü büyütme amacıyla yuvarlatıldı.

Sonuçları inşaat planlarına yansıtılan komşularla uzun bir konuşma ve ara bulma sürecinin sonucunda ve 4 etaplı inşaat görüşmelerinden sonra resmi daireler positif bir karar verdiler. BG 4 Mimarlık ve ATİB iki yıl boyunca komşularla anlaşabilmek için çaba gösterdiler. Bu özellikle ATİB derneğinin bölge sakinlerinin istekleri doğrultusunda fedakarlıklar ve uzlaşmalar yapması sayesinde gerçekleşebildi.



Onbinlerce kişinin tercihi!



Avusturya'dan Türkiye'yi aramanın en hesaplı yolu!



Sorularınıza için lütfen bir anayın

- +43 (0)6641 23 91 93
- info@eetyturk.com
- www.eetyturk.com

Yükleme Kartlarını;
Trafik, Post, Libro, Cosmos, Saturn, BP,
Hartlauer, SHELL 'den temin edebilirsiniz.

| | | |
|---------|--------------|------|
| Türkiye | Sabit Hatlar | 0,09 |
| Türkiye | Mobil Hatlar | 0,19 |
| SMS | tüm Dünya | 0,09 |

Türkiye – yüksek potansiyeli küçümsenmiş bir piyasa

“Business & Investment Location Turkey“ (İş ve yatırım merkezi açısından Türkiye) adlı yayının bfi Viyana meslek yüksek okulunda tanıtımı gerçekleştirildi.

Viyana-2007 yılı Eylül ayında (19’u İzmir’den gelen ve 43’ü Viyanalı) 62 öğrenci, Viyana’da küçük çalışma grupları oluşturarak yaptıkları çalışma ve bunu izleyen İnternet iletişimiyle toplam 11 piyasa araştırması ve örnek olay incelemesi geliştirdi. Bu çalışmaların sonucu 5 Mart 2008 günü Viyana bfi yüksek okulunda kamuoyuna tanıtıldı. Viyana bfi yüksek okulu proje grubu başkanları Prof. (FH) Dr. Rudolf Stickler, Prof. (FH) Dr. Andreas Breinbauer ve Mag. Christian Malus proje ödevleri için aşağıdaki konuları seçmişti: 1-Türk ve Avusturya banka ve sigortalarının ortak girişim olanakları, 2-Türkiye’de uluslar arası lojistik süreçlerinin yönlendirilmesi, 3- Uluslar arası projelerde kültürel farklılıklar. Türkiye Büyükelçisi Selim Yenel, „Business & Investment Location Turkey“

yayınından etkilendiğini belirterek Türkiye’nin yüksek potansiyeline dikkat çekti. Avusturya şirketlerinin Türk piyasasına girmek için düşünce engellerini aşamadıkları anlaşılıyor

Öğrenciler Unitcargo İstanbul firmasını yönlendirdi

Lojistik grupları öğrencileri, öncelikle önemli müşterisi (dünyanın en büyük mobilya imalatçılarından biri olan) „Furnburn“ adlı şirketi esas alarak Unitcargo firmasının Türkiye pazarına girişini yönlendirdi.

Öğrenciler, özellikle piyasa yakınlığı nedeniyle İstanbul’da bir şube açılmasının uygun olduğu sonucuna vardı. Türkiye’nin GSMH’sinin %20’si İstanbul’da oluşuyor ve tüm fabrikaların %35’i bu yörede bulunuyor. Unitcargo



FH bfi Viyana Müdürü Holzinger ve Büyükelçi Selim Yenel

firması, önerilere uyarak 2008 yılının Ocak ayında İstanbul’da bir şube açtı. Firmanın pazarlama ve satış müdürü, Viyana bfi meslek yüksek okulunun eski mezunlarından biri. Unitcargo genel müdürü Mag. Davor Sertic, „Öğrencilerin analiz ve önerilerinden son derece memnun kaldımç Piyasaya girişimizi bir ay içinde gerçekleştirdik“, dedi. Prof. (FH) Dr. Andreas Breinbauer, çok kültürlü öğrenci grubunun Türkiye’de lojistik ve nakliye yönetimi alanlarındaki analizlerini açıkladı ve bu alan-

daki büyüme hızının inanılmaz boyutlarda olduğuna ve altyapı gelişmesinin bu hıza ayak uyduramadığına dikkat çekti.

Kişi ve mal ulaşımının %90-95’i karayolunda yapılıyor. Demiryolu ulaşımı %4’lük oranıyla geri planda kalıyor. Demiryolu ağının sadece beşte biri elektrikleştirilmiş durumda bulunuyor. Her gün 50.000-70.000 adet kamyon geçişini sağlayan Boğaz köprüleri geçmişte olduğu gibi günümüzde de trafik darboğazını oluşturuyor.



Podiyum soldan sağa: Mag. Christian Malus (Studiengangsleiter FH bfi Wien), Prof. (FH) Dr. Andreas Breinbauer (Vizektör FH bfi Wien), Çağlayan Caliskan (Caliskan & Network), Prof. (FH) Dr. Rudolf Stickler (Rektor FH bfi Wien), Mag. Monika Unterholzner (Leiterin Europaservice WWFF), Mag. Davor Sertic, MBA (GF Unitcargo)

Keine
Aktivierungs-
gebühr**
bei web'n'walk Anmeldung

FAIRPLAY.

Alle Gespräche.
Alle Netze.
Ein Preis.

25,- IM MONAT*

Jetzt 3 Monate
GRATIS
Internet & E-Mail
am Handy!



ab € 0,-

Nokia 6300
T-Mobile Edition

web'n'walk

- 2 Mega-Web-Flashes pro Monat
- 100 SMS
- MP3 Player und Radio
- Fotoalbum mit bis zu 100 MB Speicher

www.x-mobile.at



ab € 20,-

Sony Ericsson W580i
T-Mobile Edition

web'n'walk

- Kamera-Mini-Video-Movies
- 2 Mega-Web-Flashes pro Monat
- Bluetooth
- 111 Klingeltonen bis 320x240 Pixel

www.x-mobile.at



ab € 70,-

Nokia 5310
T-Mobile Edition

web'n'walk

- Kamera-Mini-Video-Movies
- 2 Mega-Web-Flashes pro Monat
- MP3 Player und Video-Dateien
- 200 großer Screenshots

www.x-mobile.at

X
MOBILE
www.x-mobile.at

NEU!

1. FILIALE

1160 Wien, Ottakringerstr. 29/1
Tel: 01/406 52 99

2. FILIALE

1100 Wien, Quellenstr. 90
Tel: 01/600 55 55

3. FILIALE

1100 Wien, Favoritenstr. 122
Tel: 01/606 03 84

4. FILIALE

1120 Wien, Medlinger Hauptstr. 72
Tel: 01/815 02 68

5. FILIALE

1070 Wien, Mariahilferstr. 120/3
Tel: 01/522 2 528 (LASTAFA)

** Fairplay: Es gilt Fairplay. Ein Teilergabe von „Ji-Cent“ gilt jeweils für 1.000 Minuten zu T-Mobile, im Festnetz, zur T-Mobile-Ges und pauschal in andere Mobilnetze pro Abrechnungsperiode (Monat). Bei Überschreiten der inkludierten Minuten werden € 0,25 pro Minute Telefonie verrechnet bzw. € 0,15 pro Minute zur Sprachbox. Gültig bis 30.04.2008. Einmalige Aktivierungsgebühr € 49,-, Mindestvertragsdauer 24 Monate, Tarifung 30-30, Verbindungsgebühren gelten identschwerd. Angenommene Stunden, Nachtstunden und Mehrwert. Nachrichtenbereich. Eine Übertragung der Freizeithilfe in die nächste Abrechnungsperiode ist nicht möglich. Es gelten die AGB der T-Mobile Austria GmbH. Alle Preise verstehen sich in € inkl. USt. Vorbehaltlich Änderungen, Druck- und Satzfehler. Hilbert Info unter www.t-mobile.at, Stand 02/08.

*** Aktivierung bis 10.03.2008, bei einer web'n'walk 25€ Mail Anmeldung und einer Optionsdauer von 18 Monaten.

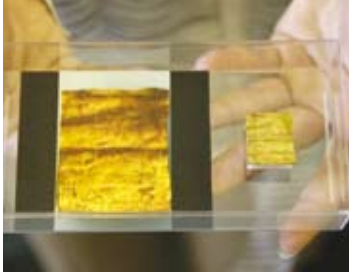
Altın muska

Dünyanın en eski muskalarından biri bulundu. Altın muskanın içindeki cümleleri şaşkınlık yarattı.

VİYANA-Avusturya'nın Burgenland eyaletindeki Halbthurn köyünde dünyanın en eski muskalarından biri bulundu. İnceleme yapan Viyana Üniversitesi arkeologları altın muskanın millattan sonra üçüncü yüzyıla ait olduğunu açıkladı.

Muskanın üzerinde Yunan alfabesiyle şunlar yazılı: „İsrail'i duy, efendimiz tanrıdır. Efendimiz birdir.“ Muskada yazılı olan İsrail bugünkü İsrail devleti anlamına gelmiyor. Orada bir kişiden bahsediyor.

Altın muskanın basın tanıtımını Avusturyalı arkeolog Nives Doneus yaptı.



**Satılık iş yeri:
BLUMEN + INTERNET + TELEFON**



TELEFON



INTERNET



Satılık iş yeri Çiçekçi, İnternet Kafe, Call Shop

İnternet kafe, Çiçekçi ve Call Shop olarak hizmet veren büyük iş yerimizi yalnızlıktan ötürü acilen satıyoruz. İş yerimizde 5 adet bilgisayar-internet masası, 6 telefon kabini, yüzlerce çiçeğin bulunduğu çiçek satış alanımız da bulunmaktadır. İşyerimiz 81 metre kare alanına kuruludur. Aylık kiramız ise 465 Euro'dur. Lütfen ciddi olanlar arasın.

**Adres: Gablenzgasse 46
4-6 1160 Wien, Tel. 0 699 1990 39 26**

Dört tekerlekli yenilik

Doğal gazla çalışan otomobil kullanan sürücülerin sayısı her geçen gün artıyor. Bu alternatif yakıtın tercih edilmesini sağlayan birçok neden bulunuyor. Doğal gazla çalışan otomobiller benzin ve Diesel motorlu otomobillere oranla güvenlik, yolculuk konforu ve araba kullanma zevki açısından eşdeğerli. Ayrıca doğal gaz sadece çevreye değil, keseye de yararlı.

Dünyanın bütün ülkelerinde doğal gazla çalışan otomobil sayısının 7 milyonu aşması, doğal gazın taşıtlarda yakıt olarak kullanımının geliştiğini gösteriyor. Son yıllarda artan talep karşısında, otomobil endüstrisi de harekete geçmiş bulunuyor.

Temiz güç

Doğal gaz, büyük ölçüde (yaklaşık %99) metan gazı içeren bir doğa ürünüdür.

Bu nedenle doğal gaz, bütün fosil enerji kaynakları arasında en düşük oranda karbon ve en yüksek oranda hidro-

jen içeren yakıttır. Doğal gazın yanma sürecinde öncelikle su buharı oluşur. Doğal gazla çalışan taşıtlar, geleneksel otomobillerle karşılaştırıldığında, çıkardıkları azot oksit oranında %95'e ve karbondioksit oranında %20'ye ulaşan düşüş görülmektedir, havaya karışan parçacıklar ise %80 oranında düşmektedir.

Geleneksel yakıtlar yüksek enerji tüketimiyle ham petrolden elde edilirken doğal gaz sadece yoğunlaştırılmaktadır. Doğal gaz yanarken sağlığa zararlı ince toz oluşurmaz.



© Friedrun West

Doldurma anı. Doğalgaz ile deponuzda yakıt ücretlerinde %50'ye varan tasarrufda bulunabilirsiniz.



Hesaplı seçenek

Bir kilo doğal gaz, harç ve vergiler dahil olmak üzere en fazla 90 Cent'e temin edilebilir. Oysa bir kilo doğal gazda, 1,5 litre süper benzin veya 1,3 litre Diesel ile eşdeğer enerji bulunmaktadır. Doğal gazla çalışan otomobil kullanan sürücüler, 100 kilometrede benzinli otomobillere oranla yaklaşık 4,53* Euro, Diesel ile çalışan otomobillere oranla yaklaşık 2,81* Euro tasarruf eder. Özellikle fazla yol yapan sürücüler, yeni otomobilin alım fiyatını kısa zamanda çıkarmış olur.

İstasyon ağı gelişiyor

Günümüzde Avusturya'da mevcut bulunan 90'ı aşkın doğal gaz dolmuş istasyonu kesintisiz olarak doğal gaz sağlamaktadır. Sadece Viyana ve çevresinde kamuya açık on bir dolmuş istasyonu ve işletme içi iki istasyonda ikmal yapılmaktadır.

Çevre primi ve teşvik

1 Temmuz 2008 tarihinde başlamak üzere, trafiğe yeni tescil edilen ve çıkardığı karbondioksit miktarı kilo başına 120 gramın altında kalan her taşıta 300 Euro, azot oksit miktarı belli değerlerin altında kalan her taşıta da 200 Euro prim verilmesi mümkün olacaktır. Başka bir deyişle 500 Euro'ya varan prim almak mümkündür. Alternatif enerjiyle çalışan otomobillere genel olarak sınır değerlere bakılmadan 500 Euro verilmektedir. Ayrıca Viyana belediyesi, Wien Energie ve OMV ile işbirliği yaparak, doğal gazla çalışan 1.000 adet

otomobil alımını araç başına 600 Euro ile desteklemektedir. Gereken koşullar, aracın yeni olması ve ruhsatta kayıtlı sahibinin asıl ikametgahının Viyana'da bulunmasıdır. Bu girişim 31 Mayıs 2008 tarihine kadar sürecektir.

Viyana belediyesi teşviki hakkında daha fazla bilgi için: Viyana Belediyesi Çevre Telefonu: 4000-8022 Çalışma saatleri: Pazartesi-Cuma 7:30 - 15:30, Perşembe 7:30 - 18:00 saatleri arası.

Wien Energie

Tel: 01-97700-38745

E-Posta: erdgasfahrzeuge@wienenergie.at

Internet:

www.wienenergie.at

* Sanayi ve Çalışma Bakanlığı'nın benzin fiyatı göstergesi kaynak alınmıştır (31.1.2008 değerleri)

Üç doğal gaz otomobili armağan edilecek

Yeni yıl yeni fikirler getirir, size de belki yeni bir otomobil armağan edilebilir! Mart ayında doğal gazlı otomobil konusunda üç uzman, Citroen, Fiat ve Opel uzmanlık bilgilerini ve doğal gazlı otomobil modellerinden birini servisimize sunuyor. Şansınızı deneyin ve www.wienenergie.at adresinde çekilişimize katılın. Birer adet doğal gazla çalışan Citroën C3, Fiat Panda veya Opel Zafira kura sonucu armağan edilecektir.

Arkadaşını kurtarıken kendisi öldü

12 yaşındaki İngiliz çocuk Hayden Waller, Avusturya Alpleri'ndeki okul tatili sırasında kayak yaparken arkadaşını kurtarmak uğruna tepeden aşağı uçarak hayatını kaybetti.

Geçen pazartesi meydana gelen trajik kazada öğretmenleri ve arkadaşlarıyla tatil yapan Hayden, arkadaşının düşmesine engel olmaya çalışırken 9 metreden yuvarlanarak yaşamını yitirdi.

Çocuğun ailesi üzüntülerinin çok derin olduğunu söylerken olayla ilgili kimseyi suçlamadıklarını açıkladı.





REISEBÜRO YILMAZ
Ihr Reise Partner

**Avusturya Hava Yolları ile
Yaz kampanyası**

31.03.2008'e kadar alın
% 10 indirimlerden yararlanın
HERGÜN
1 sefer Ankara 2sefer İstanbul
24 saat online rezervasyon
www.yilmaz.at info & rezervation

15. Viyana Tel.: 01 786 06 57 FAX DW 14
Märzstr. 51 e-mail.: office@yilmaz.at

16. Viyana Tel.: 01 403 01 73 Fax DW 04
Brunnengasse 64 e-mail.: office16@yilmaz.at

10. Viyana Tel.: 01 600 67 87 DW 04
Leibnitzgasse 3 e-mail.: office10@yilmaz.at

20. Viyana Tel.: 01 333 66 13 DW 04
Hannovergasse 7 e-mail.: office20@yilmaz.at

Kutlu Doğum heyecanı başladı

Avusturya'da Kutlu Doğum Haftası nedeniyle bir çok noktada çeşitli programlar düzenlenecek

Avusturya'da Kutlu Doğum Haftası nedeniyle bir çok noktada çeşitli programlar düzenlediler. Kutlu Doğum Platformu adı altında bir araya gelen kuruluşlar yapacakları etkinlikleri kamuoyu ile paylaştılar.

Geçtiğimiz yıl binlerce kişinin katılımıyla düzenlenen Kutlu Doğum Haftası etkinlikleri bu yılda Viyana ve Avusturya'da çeşitli etkinlikler düzenlenerek gerçekleştirilecek. Avusturya'da faaliyet gösteren 10 derneğin oluşturdukları Kutlu Doğum Platformu bu yıl ki etkinliklerini kamuoyuna duyurdu. Geçtiğimiz yıl Wiener Stadthalle'de gerçekleştirilen dev bir orga-

nizasyonla "Kutlu Doğum" programını gerçekleştiren kuruluşlar, bu yıl yapılacak çalışmalarını kamuoyu ile paylaştılar.

Kutlu Doğum Haftası Platformunda şu birlikler bulunuyor. T.C. Viyana Din Hizmetleri Müşavirliği Avusturya Nur Cemaati.

Avusturya Türk Akademisyenler Merkezi (ATAM) Avusturya Türk Federasyonu (ATF). Avusturya Türk İslam Kültür ve Sosyal Yardımlaşma Birliği (ATİB) Bündnis Mosaik, Müslüman Akademisyenler Birliği (MUSAK), Nizam-ı Alem Ocakları, Viyana İslam Federasyonu (WİF), Viyana İslam Lisesi (SOLMIT).

Türkiye'de İkametgah alma devri kapandı

İkametkah yerine ,Yerleşim yeri ve diğer adres belgesi' alınacak...

Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü'nün yeni uygulamasıyla, ikametgah belgesi tarih oldu. Yeni uygulamayla birlikte vatan-
daş, ikametgah belgesi yerine ,Yerleşim yeri ve diğer adres belgesi' alacak.

Daha önce isteyen herkesin bağlı olduğu mahalle muhtarından alabildiği ikametgah belgesinin yerini alan ,Yerleşim yeri ve diğer adres belgesi' artık en yakın nüfus müdürlüğünden alınıyor. Genel müdürlük, tüm mutarlara bir yazı göndererek, bilgisayar ve internet alt yapısını kurmayan muhtarların artık bu belgeyi veremeyece-

ğini bildirdi. Genel müdürlüğün yazısının ardından harekete geçen muhtarlar, bilgisayarlı sisteme geçmek

için çalışıyor. Otomasyon alt yapısını tamamlayan muhtarlar, belge verebilmek için Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü ile bir protokol yapacak. Ancak, 1 Ocak itibariyle yürürlüğe giren yasaya rağmen Yozgat'ta hiçbir muhtar otomasyona geçemedi.

Vatandaş şimdilik ,yerleşim yeri ve diğer adres belgesini' en yakın nüfus müdürlüklerinden alıyor. Bazı köy muhtarları ise yeni uygulamanın köylerde hayata geçirilemeyeceği görüşünde. Köylerde internet alt yapısının olmadığını ifade eden muhtarlar, „Köyde internet alt yapısı yok, biz vatandaşı mecburen

nüfus müdürlüğüne göndereceğiz.Bu da vatandaşları hem masrafa sokacak hem de mağdur edecek“ şeklinde konuşuyor.

Adrese Dayalı Nüfus Kayıt Sistemi içerisinde yer alan ve 1 Ocak 2008 itibariyle yürürlüğe giren ikametgahların muhtarlıklar yerine nüfus müdürlüklerinden alınması uygulaması, kırsal kesimde yaşayan bir çok vatandaş mağdur ediyor. Özellikle kırsal kesimde yaşayan vatandaşlar köylerinden en yakın nüfus müdürlüklerine gelmek zorunda kalıyor. Muhtarlar ise vatandaşlardan bir çok şikayet aldıklarını belirtiyor

DIWAN adı, damağınızın tadı.

15. VIYANA'da Märzstrasse 51 1150 Wien 01/ 982 51 29
20. VIYANA'da Walleinsteinstrasse 48 1200 Wien 0664 637 55 57

Viyana'da ilk defa KUMPIR

+
gratis

ab
2,20€

- Kumpir for you!
- Kumpir içinde her lezzeti tadabilirsiniz.
- Für jeden Geschmack etwas dabei!

kumpir4you

Viktor-Adlermarkt
Stand 44-45 1100 Wien
Vis-a-vis Trünel
Tel.: 0699 122 704 44

ATİB'ten eğitim atağı

10. Viyana'da bulunan ATİB'ten öğrencilerin başarısını arttıracak yeni bir çalışma başladı. ATİB tarafından desteklenen proje ile eğitim problem yaşayan ailelerin çocuklarına destek verilecek.

VİYANA-ATİB'ten yapılan yazılı açıklama ile duyurulan proje önümüzdeki günlerde başlayacak. Projeye göre çocukların eğitim sorunları en ince ayrıntısına kadar incelenecek. Çocuklara çeşitli konularda da yardımlar sunulacak. Böylelikle bir çok konuda eksiği olan öğrenciler ATİB'in desteği ile eğitim yaşamlarındaki eksikliklerini gidermiş olacaklar.

ATİB'ten yapılan yazılı açıklama şöyle:

“Viyana'da yaşayan gençlerimizin geleceğe umutla bakabilmeleri, çalışma hayatlarında başarılı olabilmeleri ve toplumda hak ettikleri yere gelebilmeleri için artık bir alternatifiniz var.

ATİB'in eğitim hizmetlerindeki hedefi; Viyana'da yaşayan öğrencilerimizin eğitimini mutlu ve sağlıklı olarak sürdürmesini sağlamak, öğrencilerimize özgüveni kazandırmak, gelecekteki hedeflerini öğren-

rek ve sorgulayarak belirleyen gençler yetiştirmektir. En belirgin özelliği ise, öğrencilerine sadece geçici yardım sağlayarak onlara yardımcı olmak değil de, onlara üniversite kapısına kadar rehberlik ederek her zaman yardımcı olabilmektir.

Eğitimini Viyana'da tamamlamış Öğretmenler ve Akademisyenler, 10. Bölge ATİB Eğitim Merkezinde çocuklarımıza bütün alanlardaki derslerinde hizmet vereceklerdir.

Bunlar neler olacak?

Çocuklara Etüt Eğitimi (Nachhilfe) Ders Yardımı (Lernhilfe) BireBir Eğitimi (Einzelnachhilfe) ve Nachmittagsbetreuung

Lernhilfe Programıyla ATİB; öğrencilerin öğrenim zorluklarını ortadan kaldırmak, farklı yöntemlerle öğrenme tekniklerini öğretmek ve derslerdeki başarının kalıcı olmasını sağlamak istiyor. Eğitim konseptimizde Uzman

eğitmenlerimiz, sizlerin destekleriyle birlikte öğretmenlerle ve velilerle devamlı diyalog halinde olacaklardır.

Çocuklarımıza daha iyi bir gelecek sağlamak için ATİB 10. Bölge, sizlere bu hizmetleri sunmaya devam edecektir!

ATİB, Etüt Eğitiminin yanı sıra, Bayanlara da eğitim alanında hizmet vermek istiyor.

Bayanlara özel, hijyenik, güvenli ve küçük gruplardan oluşan bir ortamda eğitim görmeleri için Almanca Kursları (Deutschkurse) ve Okuma Yazma Kursları (Alphabetisierungskurse) tasarlanmıştır.

Bu kurslarla birlikte hanımlarımız kendilerini Avusturya toplumunda daha iyi ifade edebileceklerdir. Okuma yazma bilmeyen bayanlarda özel ilgi çerçevesinde öz güvenlerini arttıracaklar ve geleceğe güvenle bakacaklardır.”

Lotoyu Türk kaptı, kaçı!

Türk lotocu parayı aldı dönüş yaptı

Romanya tarihindeki en büyük loto ikramiyesi olan 12 milyon 500 Euro'yu kazanan Türk işadamı Ali Arslan ortadan kayboldu.

Romanya basın haberlerine göre, Romanya tarihinin en büyük loto ikramiyesi 12.5 milyon Euro'yu kazanan işadamı Ali Arslan'ın kesin dönüş yaptığı öne sürüldü..

Yakın çevresi, Arslan'ın Türkiye'ye döndüğü ve bir daha Romanya'ya gitmeyeceği görüşünde. Arslan'ın Bükreş'te oturduğu apartman yöneticisi ise Romen basınına yaptığı açıklamada “Apartmanın en modern ailesiydi. İkramiye kazandığını gizliyordu, ama ben öğrenince 'apartmanın giriş ve merdivenlerini boyatmasını’

şart koymuştum” dedi. 13,3 Lei verip 3 kolon oynayarak büyük ikramiyeyi kazanan

Arslan, Muntenita'daki bir fırının yüzde 30 ortağı... Bu arada Romanya'da Ali Arslan

adında iki işadamının bulunması nedeniyle Rumen basını isim kargaşası yaşadı. Bazı basın organları büyük ikramiyeyi kazanan fırın işletmecisi Ali Arslan'ı, bisküvi üreticisi Ali Arslan'la karıştırdı.

Rumen basınına göre, fırın işletmecisi Ali Arslan çeki alır almaz, ailesiyle birlikte Bükreş'teki evini kapatıp Türkiye'ye döndü. Apartmanın yöneticisi “İkramiye öğrenince apartmanı boyatmasını istedim” dedi. Ali Arslan'ın nereli olduğu bilinmiyor.



Mozart'ın içinde ne vardı?

Avusturya'da 8 bin kişiye yeniçeri bıyığı ve Mozart saç peruk ile dans gösterisi sunan sanat yönetmeni ve koreografi Volkan Ersoy, „Mozart'ta Osmanlılık ve Türklük var“ dedi.

Avusturya'da Hofburg Sarayı'nda 8 bin kişinin katıldığı ihtişamlı baloda, yeniçeri bıyığı ve Mozart saç peruk ile „Türk Marşı“ eşliğinde dans eden „Hayal Sahnesi Dans Kumpanisi“nin sanat yönetmeni ve koreografi Volkan Ersoy'dan ilginç bir iddia geldi. Ersoy, „Mozart'ta Osmanlılık ve Türklük var“ dedi.



Hayal Sahnesi bünyesinde kurulan topluluk, geçtiğimiz hafta Viyana'da Habsburg hanedanının inşa ettirdiği sarayda, Kahve Üreticileri Birliği'nin „Kaffe alla Turca“ adıyla düzenlediği ve 8 bin kişinin katıldığı baloda

sahne aldı. Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürlüğü baş baletlerinden olan Ersoy, balo için tüm katılımcıları şaşırtacak bir koreografi hazırladı. „Ronda alla Turca“ (Türk Marşı) adını taşıyan gösteride, Ersoy'un ekibi kır-

mızı beyaz elbiseler içinde yeniçeri bıyığı ve Mozart saç peruk ile sahne aldı. Türk Marşı'nı Mehter Takımı'ndaki yeniçerilerin yürüyüşü ile bütünleştirerek sahneye koyan Ersoy, Viyana dönüşünde Ankara Hürriyet'e ünlü bes-

teci Mozart'ın „Türk Marşı“nı Mehter Takımı'nın ihtişamından etkilenerek yazdığını iddia etti. Ersoy, „Mozart'ın içinde Osmanlılık ve Türklük vardır. Bunun da kanıtı Türk Marşını besteleyişidir“ dedi. Ersoy, marşın ritimleriyle yeniçeri yürüyüşünün örtüştüğünü vurguladı.

Tüm kariyeri boyunca dünyanın pek çok ülkesinde dans ettiğini anımsatan Ersoy, ancak şimdiye kadar Viyana'daki gibi ihtişamlı bir atmosfere rastlamadığını belirterek oranizasyon hakkındaki düşüncelerini „Ayaklarım yerden kesildi“ sözleriyle aktardı.



**MÖDLINGER
METALLBAU**

- KORKULUK
- KAPI ÜSTÜ KORUMA
- KASA
- KAPI
- PARMAKLIK
- REKLAM TABELASI
- PENCERE
- ANAHTAR



**MÖDLINGER
METALLBAU
GRENZG. 40
2340 MÖDLING
TEL. & FAX: 02236 / 28 595
0664 18 111 39**

Yeni pasaportlar geliyor

Milletvekilleri ve diplomatlar siyah pasaport kullanacak. Çipli olanlar hazırda dağıtılacak ve 10 yıl geçerli olacak.

Çipli pasaportlar en geç hazirandan itibaren verilecek. Milletvekili ve diplomatlar, AB'de olduğu gibi artık kırmızı değil siyah pasaport kullanacak

AB'ye uyum kapsamında eski pasaportlar değiştiriliyor. Üst düzey güvenlik önlemleri içeren yeni pasaportlar en geç haziran ayından itibaren dağıtılacak.

Milletvekili ve diplomatlar kırmızı pasaport yerine AB ülkelerinde olduğu gibi siyah renkli pasaport kullanacak. Vatandaşların kullandığı lacivert renkli pasaportların rengi kırmızı, gri renkli pasaportlar da bordo olacak.

Birden fazla güvenlik katmanı olan pasaportların sahtesi

yapılamayacak. Pasaportlara yerleştirilecek çiplerde pasaport sahibiyle ilgili tüm bilgiler yer alacak.

Yeni pasaportlar barkod sistemine de uygun hale getirilecek. Yeni Şafak Gazetesi'nin haberine göre önceki pasaportlara göre daha küçük boyutlu olacak pasaportlar 10 yıl geçerli olacak.



Bütünleşme elçileri

Türkiye'den yıllar önce Viyana'ya gelen iki önemli sanatçıya Viyana Altın Liyakat Madalyası verildi. Hayatlarını sanata adayan iki sanatçıya „bütünleşme elçileri“ ünvanı verildi.

Viyana- Entegrasyondan sorumlu Viyana Belediye Meclisi üyesi Sandra Frauenberger 26 Şubat tarihinde iki Viyanalı sanatçı Aret Güzel Aleksanyan ve Mansur Bildik'i kentın Altın Liyakat Madalyası ile ödüllendirirken kendilerinin „bütünleşme elçileri“ olduğunu vurguladı.

Sandra Frauenberger, Viyana Belediye Sarayı'nın Armalı Salonu'nda yapılan törendeki konuşmasında, Aret Güzel Aleksanyan ve Mansur Bildik'in sanat etkinlikleriyle farklı kökenlere sahip olan insanları bir araya getirdiklerini ve Viyana'da yeni bir ortak kimlik yarattıklarını belirtti.

Frauenberger, iki sanatçının çalışmalarını çok kültürlü romantizme kapılmadan yürütmelerini ödül töreninde özellikle vurguladı. Aleksanyan ve Bildik'in ödül törenine çok sayıda tanınmış sanatçı katıldı. Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçisi Selim Yenel, Büyükelçilik mensupları İstem Çırçiroğlu ve Sedat Önal, Manfred Welan, eyalet parlamenterleri Godwin Schuster, Ernst Woller ve bölge kaymakamı Erich Hohenberger ile sanatçıların dost, akraba ve yardımcıları törenin duygulanımlarını birlikte yaşadı.

Bütün göçmenler ödüllendirildi Saz ustası Mansur Bildik, teşekkür konuşmasını „Bu nişanı takmaktan gurur duyacağım“ sözleriyle bitirdi. Bildik, her zamanki alçakgönüllülüğüyle, ödülü bütün göçmenler adına kabul ettiğini, çünkü göçmenlerin eyalet başkentine her gün çok değerli katkıda bulunduğunu söyledi.



Mansur Bildik

Sandra Frauenberger



Mansur Bildik

Sandra Frauenberger

Aret Güzel Aleksanyan

„Hayatımın en güzel günü“ Bildik, 1949 yılında Güneydoğu Anadolu'nun Tunceli kentinde doğdu.

Henüz çocuk yaşta ailesinden müzik eğitimi alan Bildik, saz çalma yeteneğini kısa zamanda geliştirdi. Bundan sonra Bildik ve saz birbirinden ayrılmayan iki kavram oldu.

1954 yılında Türkiye'de doğan Aret Güzel Aleksanyan,

20 yaşında Viyana'ya geldiğinde İstanbul Avusturya Lisesi'ndeki eğitimi sayesinde „güvenilir ve köklü Almanca bilgisi“ sahibi olduğunu belirtti. Aleksanyan, teşekkür konuşmasına, „küçük bir yalan“ içeren bir öyküyle başladı.

„Sıla hasreti“ öyküsü Aleksanyan, konuşmasında artık iki vatani olduğunu, birindeyken diğerinin hasretini çektiğini söyle-

di. Aret Güzel Aleksanyan, uygulandığını gizlemeden „İnsanın kendini iki ayrı kültürde evinde hissetmesi bir önceliktir“ dedi.

Aleksanyan, nükteli konuşmasında, göçmen kökenli vatandaş olarak nitelenmekten bıktığını ve göçmen sözcüğünün bu bağlamda geri planda kalmasını doğru bulduğunu belirterek asıl önemli olanın güncel yaşam olduğunu söyledi.



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



Nesilden nesile sevgiyle

GAZI



X-Mobile büyüyor

Genç İşadamı Murat Koç, telekomunikasyon sektöründe başarıdan başarıya koşuyor. One GSM firmasına Viyana'da en çok müşteri bularak birinci olan X-Mobile, Viyana'da beşinci mağazasını 7. Viyana'da Mariahilferstrasse alışveriş caddesinde açarak kısa sürede yakaladığı başarılarına birini daha kattı.



Viyana Ticaret Odası yetkililerinden Hakan Keskin, 7. Viyana Belediye Başkan Yardımcısı Rainer Husty ve X-Mobile'in sahibi Murat Koç



VİYANA - Telekomunikasyon alanında başarılarına yenilerini ekleyen genç işadamı Murat Koç, X-Mobile isimli beşinci mağazasını Viyana'nın en büyük alışveriş caddesi olan Mariahilferstrasse'de açtı.

Murat Koç, önceki yıl da, One GSM şirketine, en çok kayıtlı müşteri kazandıran şirket olma ünvanını kazanmıştı. 7 Viyana'da resmi açılış töreni düzenleyen İşadamı Koç, „5. mağazamız ile, bu alanda ciddi şekilde büyüyüyoruz“ derken açılışa bu alanda çalışan çok sayıda işadamı ve vatandaşlarımız katıldı. Murat Koç “Amacım telekomunikasyon alanında, X-Mobile'i ülke genelinde bir marka haline getirmektir ve bunu bir anlamda başardım. Şimdi ise mağaza sayısını arttırarak, mağazalar zinciri haline getirmek istiyorum” şeklinde konuştu. Koç, ülkede Türk işverenlerin sayısının gititkçe artmasının sevindirici olduğunu kaydetti. X-Mobile'in genç patronu Koç „Bir işletmenin daha büyümesi için, risk almak, yenilikleri takip etmek ve işini her zaman takip ederek planlı çalışmak mutlaka şart“ derken, 7. Viyana'daki mağaza açılışında kendisini yalnız bırakmayan dostlarına teşekkürlerini sundu.

Viyana Ticaret Odası yetkilisi Hasan Keskin de düzenlenen açılışa katıldı. Keskin, X-Mobile'in Viyana'da önemli bir Türk işletmesi olduğunu vurguladı.

X-Mobile'in açılışına katılan 7. Viyana Belediye Başkan Yardımcısı Rainer Husty (Bezirksvorsteherstellvertreter)'den Murat Koç'a övgü dolu sözler sarf etti. Husty, “Türkler arasında çok başarılı gençlerin olduğunu biliyoruz. Murat Bey'in sorumluluk alanında olan Neubau'ya gelmiş olmasından ötürü sevinçliyim. Kendisine Mariahilferstrasse'e hoşgeldin demek istiyorum. Türkler'in arasında böyle



X-Mobile'in sahibi Murat Koç

gençlerin olduğunu görmek beni sevindiriyor.

Smartlar Yollarda!

X-Mobile'in patronu reklam ve tanıtıma büyük önem veriyor. Murat Koç “Tabiki mağaza açmaya devam ederken, tanıtıma da devam etmek gerekiyor. İş yaparken ne iş yaptığımızı, nerede yaptığımızı insanlara ulaştırmanız gerekiyor. Tanıtım amaçlı 19 adet Smart otomobilimiz var ve arabaların üstleri şirketimizin reklamları ile dolu. Bu arada tabiki işletme olarak para kazanmanın yanında, arabayı kiralayanın da şehir içinde dolaşması ile, şirketimizin reklamlarını da yapıyorlar“ dedi.

Flash-Sat'tan yenilik

LNB KORUYUCU Yeni Ürün
Flashsat LNB Koruyucu

LNB nizi Yağmurdan ,kardan, doludan, nemden korur. Uydu sinyalini kesintisiz, kırılma olmadan almanızı sağlar. En sevdiğiniz programı izlerken herhangi bir kesinti ile karşılaşmazsınız.

Viyana dışına ödemeli posta ile gönderilir



Uydunuzla sevdiğiniz bir programı izlerken herhangi bir kesintiyle karşılaşmamanız için Flash-Sat Firması size LNB Koruyucusu'nu öneriyor.

Dijital yayınların uyduyla kaliteli izlenmesini sağlayan Flash-Sat Firması'ndan büyük yenilik. Özellikle doğa şartlarından sürekli olarak olumsuz etkilenen LNB'ler için yeni korucu.

Bu koruyucu sayesinde LNB'leriniz kardan, tozdan ve olumsuz hava şartlarından etkilenmiyorlar. Flash-Sat yetkilileri, bu ürünün çok önemli bir malzeme olduğunu ve cihazların ömrünü uzattığını da belirttiler.

Firma yetkilileri, "LNB'nizi yağmurdan, kardan, doludan, nemden, korur. Uydu sinyalini kesintisiz, kırılma olmadan almanızı sağlar.

En sevdiğiniz programı izlerken herhangi bir kesinti ile karşılaşmazsınız" diye konuştular.

Viyana dışına ödemeli posta ile gönderilebilen LNB Koruyucular hakkında bilgi almak için Flash-Sat'a ulaşmanız mümkündür.

10. Viyana'da hizmet veren Flash-Sat Gudrunstr. Numara 144'te hizmet veriyor. Ayrıntılı bilgi için 01 607 10 27 yada HYPER-LINK „http://www.flashsat.at“den“ www.flashsat.at'den öğrenebilirsiniz.



AVUSTURYA'DA EXPRESS KREDİ



AVUSTURYA'NIN
HER YERİNE KREDİ

18 yaşından büyük, çalışan herkese kredi

KEFİLSİZ! ÖZEL KREDİ:

5.000,-'den 100.000,- Euro'ya kadar

SINIRSIZ EV KREDİSİ
% 3.5 FAİZDEN, VADESİ 25
SENELİK

Banka Tecrübeli Kredi Uzmanı Kemal Bey

Mobil: 0664 340 08 58

Büro: 01 505 44 36 Faks: 01 505 45 60

Adres: A-1040 Wien, Prinz Eugen Str. 42

Büromuzda her türlü Almanca-Türkçe
Tercüme yapılır.

CAMCI TAYFUN

GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları

Kapı ve Pencere Camları / Hediye Eşya

Banyo Rafları / Mutfak Camları

CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA
ŞİRKETİNDEN ALINIR

24 saat Acil Arama hattı: 0699 110 49 021

Tel.: 01/ 943 69 15 Fax: 01/ 943 69 16

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien • www.glasereitayfun.at • glaserei-tayfun@chello.at

Yeni Vatan Gazetesi'ne reklam
vermek istiyorsanız lütfen
bu numarayı arayınız:

Tel: 01 513 76 05

Mobile: 0699/10397808



Uzman Görüşü

Aslıhan KARABİBER
Psikolog

ERGENLİK DÖNEMİ

Sevgili Anne-babalar, bu ayki konumuz Ergenlik Dönemi; Bu dönemin özellikleri ve bu dönemde yaşanan zorluklar... Çocukluktan yetişkinliğe geçiş dönemi olarak nitelendirilen ergenlik, insan yaşamının en önemli ve en güç dönemidir. Bu dönemde büyük değişimler yaşanır. Tüm değişimler de olduğu gibi de, hem çocuklar, hem de aileleri açısından fırtınalı geçer.

İnsanda fizisel (bedence büyüme, hormonal, cinsel gelişmeler) değişme ve gelişmelerin olduğu Bulug Çağı ile başlayan bu dönem sosyal, duygusal, kişisel ve zihinsel değişme ve gelişmelere de neden olarak devam eder ve fiziksel büyümenin bitmesi ile de sonlandığı düşünülür. Kızlar için 11-13, erkekler için 13-15 yaşları buluga erme yaşlarıdır. Bulugdun sonra kızlar için 14-16, erkekler için 15-17 yaşları ergenliğin ortaları sayılır. 18 yaş ve sonrasında da ergenlik döneminin sona erer.

Bu süreçte yaşanan sorunlar ve çatışmaların nedeni (çok farklı nedenlerle ortaya çıksalar bile), ergenlik sırasında meydana gelen bedensel, cinsel, duygusal, sosyal ve kişisel gelişmelerin, çocukta yarattığı farklılaşmaya bağlı olarak da açıklanabilir. Genç bu çağda anne-babası ve çevresi tarafından ne tam yetişkin ne de çocuk olarak algılanır. Aileler gençlerin neler yapabileceği, neler yapamayacakları konusunda çok farklı fikir ve davranışlar sergilerler. Tamda bu dönemde genç, "Ben Kimim?," sorusuna yanıt bulmak, kendini tanımak, kanıtlamak çabasıdır. Bir kimlik arayışı içindedir. Bu dönemin tipik davranışları aşağıdaki örneklerle belirginleşir.

- Hirçinleşme, asi tavırlar gösterme
- Çok sert biçimde isteklerini belirtme
- Ders başarısının düşmesi
- Giyimine, saçına, süslenmeye çok vakit ayırma
- Aşırı alınganlık, evde huzursuz, dışarda sıkılganlık
- Çabuk öfkelenme, çabuk ağlama
- Ödava kapanıp az konuşma
- Arkadaşlarına aşırı düşkünlük
- Aşırı bencillikle, aşırı fedakarlık arasında değişen tutumlar
- Eve gelmek istememe, geç gelme
- Okula düzenli gitmeme, devamsızlık etme
- Yüksek sesle müzik dinleme
- Sürekli telefonla konuşma, bilgisayarın başından kalkma ve benzeri davranışlar sayılabilir.

Biz yetişkinler, anne-babalar, bu dönemin özelliklerini bilirsek, gençlerin istek ve gereksinimlerini daha kolay anlarız. Bize belki de ters gelen davranışların altında yatan gerçekleri görerek, onlara daha kolay anlayış ve tolerans gösterebiliriz.

Gereksiz bağışmalar, kavgalar, çatışmalar yaşanmaz. Bu dönemde gençlerin en önemli gereksinimlerinden biride „Yalnızlık İsteği„dir. Her genç yalnız kalabileceği bir odası, bir köşesi olsun ister. Bu isteği karşılandığında gerginliği azalır. Hızlı bir bedensel gelişim, değişim yaşadıklarından, enerjilerini yönlendiremezler. Ya bize göre tembelleşip hantallaşırlar, ya da aşırı hareketli olurlar. Ağrıları, sızıları olabilir, bedensel olarak kendini iyi hissetmeme, can sıkıntısına, isteksizliğe yol açar. "Ne istediğini bilemez." Duygusallığı artar, çabuk sinirlenme, karamsarlık, hoşnutsuzluk, duygularda çok hızlı dalgalanmalar yaşarlar. Ötoriteye karşı çıkma, kurallara uymama, her şeye itiraz etme, bu dönemin en zorlu başka bir yüzüdür. Kendine güven duygusunun azalmasıyla, kendi dünyalarına kapanma, çekingenlik ve hayalcilik oluşabilir. Genç sürekli kendisiyle ilgilendiği için, çeşitli kaygıları da vardır. Bunlardan bazıları şöyle sıralanabilir.

- Bedensel kaygılar; boyu-posu, burnu, güzel yakışıklı olup olmadığı, sağlığıyla ilgili endişeler...
- Ailesiyle yaşadığı gerginlikler nedeniyle mutsuzluk, onlarla duygu ve düşüncelerini paylaşmadığı için yalnızlık- itilmişlik duygusu, „ Beni kimse anlamıyor“ umutsuzluğu...
- Çocuk yerine konduğu, özgürlükleri kısıtlandığı için duyduğu öfke
- Sosyal ilişkilerde memnuniyetsizlik, arkadaş edinememe, ne, nasıl konuşacağını bilememe...
- Kendi beceri ve yeteneklerinden emin olmamak, kararsızlık...
- Dikkatini toplayamama, çalışma yöntemini bilememe, derslere kendini verememe, çalışmama...
- Zamanını istediği gibi değerlendirememe...
- Meslek seçimiyle ilgili endişeler ve gelecek korkusu...
- Ölüm korkusu, hayatın anlamı, ahlaki ve dini sorulara yanıt arama çabası...

Bu kaygılarla baş etmeye çalışırken, genç kimliğini de oluşturmak zorundadır. Bu nedenle kendisine örnek alabileceği bireylere, onların kendisini yönlendirmesine gereksinim duyar. Kimlik oluşumu, özdeşleşme ile başlar. Genç çevresinde gördüğü, beğendiği, etkilendiği, değerli saydığı kişileri kendine mal eder, onlara özenir, taklit eder, özdeşir. Bu doğal bir süreçtir ve ciddiye alınmalıdır. Gençin çevresinde örnek alabileceği, güvendiği bireylerin olması çok önemlidir. İşte bu aşamada yetişkinlere, anne-babalara önemli görevler düşmektedir. Bu görevlerin başında, ergenlikle ilgili kendimizi bilgilendirme ve çocuğumuzu tanımak gelir. Eğer anne-babalar „eyvah kızım-oğlum ergenliğe giriyor“ endişe ve telaşında ise ve bu onların korkarak, güvensizlikle çocuklarına yaklaşmalarına neden olursa, bu dönem gerçekten çok zorlu yaşanır. Anne-babalar, kendi ergenlik dönemlerini hatırlıyarak, çocuklarına sabırla ve anlayışla yaklaşmalıdırlar.

Her dönemde olduğu gibi, yaşamın bu döneminde de çocuklar sevgi, saygı gördüklerine, kendilerine güvenildiğine inanmak isterler. Aynı zamanda kurallarda ihmal edilmemelidir. Kurallara her iki tarafta uymalı, uyulmadığında aşağılayıcı, onur kırıcı sözler, hakaretler edilmemelidir. Karşılıklı oturup, yeni anlaşmalara varmak gerekir. Bunun içinde konuşmak, dinlemek, söz hakkı vermek çok önemlidir. Ergeni başka çocuklarla kıyaslamak ta çok yanlıştır. Soruna bir açıklık, çözüm getirmedeği gibi red edici tepkilere neden olur. Ergenler ailelerinde kendilerini dinleyen, anlayan, destekleyen, onlara güç veren, saygı, sevgi dolu anne-babayı özlerler.

Avusturya'da erken seçim havası

İkili koalisyon hükümetinin büyük ortağı Sosyal Demokrat Partisi (SPÖ) Başkanı ve Başbakan Alfred Gusenbauer 2009 yılında yeni vergi reformu istedi. Koalisyon hükümetinin ikinci ortağı Halk Partisi'nin (ÖVP) Başkanı ve Başbakan Yardımcısı Wilhelm Molterer vergi reformunu reddetti. Yaşanan son olay bardağı taşıran son damla oldu. Hükümet ortakları erken seçim istekleri olmasına rağmen hep orta nokta bulunuyor.



Alfred Gusenbauer



Wilhelm Molterer

Geçtiğimiz yıl 11 Ocak'ta kurulan SPÖ ve ÖVP koalisyon hükümeti yol ayrımına geldi. Kurulduğu günden beri aralarında uzlaşma sağlayamayan hükümet ortakları 'erken seçim' kelimesini zikretmeseler de, ÖVP önümüzdeki Mayıs ayında, SPÖ ise gelecek sonbaharda sandığa gidilmesini istiyor. ÖVP'nin elinde bulunan İçişleri Bakanlığı hakkında soruşturma başlatmak isteyen SPÖ'nün bu tavrı ÖVP tarafından koalisyonun sonu olarak görülüyor. İleriki günlerde meclise gelecek olan soruşturma teklifini SPÖ, Avusturya Parlamentosu'ndan geçireceğe benziyor. Avusturya Devlet Kanalı ORF'te Pazar günleri yayınlanan Basın Saati programına konuk olan Başbakan Alfred Gusenbauer, vergi reformunun sağlık reformu ile birlikte yapılmasının gerekliliğini anlattı. Konuşmasını devamında ÖVP'ye yüklenen Başbakan Gu-

senbauer, ÖVP'nin de destek verme mecburiyetinde olduğunu vurguladı.

AVUSTURYA'DA ERKEN SEÇİME GİDİLERSE SANDIKTAN NÉ ÇIKAR ?

2006 seçimlerinde kullandığı kampanyaları yine savunmaya başlayan Gusenbauer ÖVP ile ortaklığı bitirerek erken seçime gitmeyi planladığı anlaşılıyor. Yapılacak erken seçimlerde ise anket sonuçlarına göre büyük partiler oy kaybederken, muhalefet partileri de oy oranlarını artıracak. Durum böyle olursa yine iki büyük partiye koalisyon yolu gözükecek.

Zaten anlaşamadıklarından koalisyon ortaklığına neredeyse bitti gözüyle bakan iki partinin bir daha bir araya gelmesi zor gözüküyor. SPÖ ve Yeşillerin parlamentodaki vekil sayıları koalisyon hükümetini kurmaya hali hazırda durumuyula yetmiyor. Şayet erken seçim yapılırsa sandıktan çıkacak sonuca göre

bir karara varılabilir. Ancak SPÖ'nün ÖVP ile koalisyon kurmak yerine Yeşiller ile kurma ihtimali daha büyük. Öte yandan olası erken seçimlerden galip çıkacak ÖVP ve oylarını artıracak aşırı sağcı Özgürlükçüler Partisi (FPÖ) arasında bir koalisyon ortaklığı ihtimali de mümkün gözüküyor. Geçtiğimiz günlerde FPÖ'lü bayan politikacının Hz Peygamber'e (sav) hakaret içeren sözler sarf etmesinin ardından Molterer, „FPÖ ile bir daha asla koalisyon ortaklığına girmeyeceğiz“ demişti. ÖVP Başkanı Molterer, söylediği sözün arkasında durduğu takdirde ÖVP-FPÖ koalisyonu da imkan dahilinde dışında kalıyor.

KOALİSYON HÜKÜMETİ KURULAMAZSA NE OLACAK ?

Avusturya'da İngiltere meclisinde olduğu gibi „çoğunluklu oy sistemi“ düşünülüyor. Bu sisteme göre sandıktan birinci çıkan parti tek başına iktidar oluyor. Sandıktan birinci çıkamayacağını bilen Yeşil-

ler, FPÖ ve BZÖ partisi bu sisteme şiddetle karşı çıkıyor. Ancak geçtiğimiz günlerde ÖVP'nin Çevre Bakanı Josef Pröll, İngiltere'nin kullandığı „çoğunluklu oy sistemini“ teklif etti ve „kazan her şeyi alsın“ dedi. Tek partili sistemin devletin faydasına olacağını dile getiren Pröll'ün anlattığı sisteme göre mecliste bulunan 183 sandalyenin yarısının bir fazlasına tekabül eden 92 sandalye, genel seçimlerde sandıktan çıkacak birinci partiye verilmesini öngörüyor. 92 sandalyenin sahibi olan parti ise tek başına iktidar hükümetini kurabiliyor. Geçtiğimiz seçimlerde geçerli olmuş olduğu varsayıldığında, oyların yüzde 38'ini alan SPÖ tek başına iktidara gelerek Avusturya'nın yüzde yüzünü temsil konumunda olacaktı. Sisteme yönelik eleştiriler yüzde 38'lik oy alan bir partinin tek başına iktidar olarak bütün ülkeyi temsil etme kabiliyeti olup olmadığı yönünde yoğunlaşıyor.

Avusturya Havayolları yeniden Erbil'e uçuyor

Avusturya Havayolları, 2 Nisan'dan itibaren Erbil seferlerine yeniden başlıyor. Haftada üç gün pazartesi, çarşamba ve cuma günleri karşılıklı düzenlenecek seferlerin Mayıs ve Haziran'da dört güne çıkartılması planlanıyor.

Yapılan denetimlerin de Erbil'in güvenli olduğunu belirten Avusturya Havayolları'nın Viyana-Erbil seferlerinde gidiş-dönüş bilet ücretleri ekonomi 799, business ise 1890 Euro'dan başlıyor. Uçuşlara Ankara'dan da talep var.

Seferler durmadan önce yabancı elçilik çalışanları ve bazı işadamları Ankara'dan Viyana'ya oradan da Erbil'e gidiyordu.

Halen İstanbul'dan Erbil'e Isparta kazasından sonra adını Ankair olarak değiştiren World Focus tarifesi olarak uçuyor.

A320'DE YATAN KOLTUK

Avusturya Havayolları, aralarında Erbil'in de bulunduğu Ortadoğu'ya yaptığı 4 saatin üzerindeki uçuşlar için filosundaki 6 adet Airbus A320 uçağında business class'a 180 derece yatan koltuklar yerleştirdi. „Business Sleeper Seats“ olarak ad-



landırılan konseptte koltuk aralıkları 116 santimetre. Ayak koyma yerinin de olduğu Recaro tasarımı kol-

tuklarda kişisel ekranlar da var. Bu uçaklarda 24'ü business, 102'side ekonomi toplam 126 koltuk bulunuyor.

Adem'in hesabını kim verecek?

Almanya'da polis tarafından dövülerek öldürülen Adem Özdamar'ın hesabını kim verecek. Adem'i öldürdüğü iddia edilen polisler hakkında suç duyurusunda bulunuldu.

ALMANYA - Adem Özdamar'ın şüpheli ölümü mahkemelik oldu; 11 polis hakkında suç duyurusunda bulunuldu.

Geçtiğimiz 17 Şubat günü polis tarafından dövüldüğü iddia edilen ve yaşamını yitiren Türk genci Adem Özdamar'ın olayı mahkemeye taşındı.

Hagen Başsavcılığı suçlamaya konu olan 11 polis hakkında soruşturma açtı. Özdamar'ın otopsi yakınında olayı aydınlatacak. Adalet Eski Bakanı Herta Däubler-Gmelin de olayın tamamen aydınlatılmasını istedi. Yardım istediği polisleri tarafından karakola götürülen ve ağır yaralı şekilde hastaneye bırakılan ardından da hayatını kaybeden 26 yaşındaki Türk genci Adem Özdamar'ın olayı mahkemeye taşındı. Adem'in ailesi yeni avukatları Adam Rosenberg aracılığıyla mahkemeye başvurdu.



SATILIK DÖNER STUBE !

4.Viyana 'da Ana Caddede üzerinde hazır müşterisi bulunan dükkanımızı sağlık nedenlerinden ötürü Satıyoruz. • 27m2 • 220 Euro Kira •Yeni donanımlı • Döner ve Kuru gıda üzerine çalışıyor. SATIŞ BEDELİ 25.000 Euro

Tel.: 0699 10 00 1394

BÜYÜK FIRSAT!

Avrupa Futbol Şampiyonası öncesinde Birinci Viyana'da bir bulunan imbis lokal satılıktır. Lütfen ciddi olanlar arasın. İçeride 8 kişilik oturma, dışarıda 6 kişilik oturma yeri bulunuyor. Hazır müşterisi olan lokalimiz satıyoruz.

Tel.: 0 676 455 18 64

SATILIK HANDY-CALLSHOP INTERNET CAFE

Hazır müşterisi olan internet kafemiz ve call-shopumuz satıyoruz. 5. Viyana'da bulunan internet kafemizin kirası 450 Euro'dur. 55 metrekare üzerine kurulu olan callshopumuzda 4 adet arama kabini ve 5 adet bilgisayar bulunmaktadır.

Tel.: 0 650 344 49 30

İTERNET CAFE-CALL SHOP

Devren satılık!
İnternet Cafe ve Call Shop'umuzu Devren satılmaktadır. 5 tane bilgisayar, 5 tane arama kabini bulunuyor. 49 metre kare üzerine kurulu olan iş yerimi ailevi nedenlerden ötürü satıyorum. İş yerimizin müşteri sorunu yoktur. Müşterilerimiz hazırdır.

0650 542 29 32

Eleman ARANIYOR !

Gümüş dükkanımızda çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar Aranıyor öğrenci olabilir.

Tel.: 0699 12 41 90 98

SATILIK KUAFÖR DÜKKANI

11. Viyana'da bulunan ve haftalık dolgun ciro yapan kuaför salonumuzu(Bay-Bayan) devren satıyoruz. Kuaför Salonu'muzda A-Z'ye her tür araç gereç bulunmaktadır. Farklı bir mesleğim olduğu için yalnız işletemiyorum. Lütfen ciddi olanlar arasın!

Tel.: 0 660 340 17 80

Çanakkale anlatıldı

Çanakkale Zaferi Viyana'da çeşitli etkinliklerle kutlandı.

Viyana-Dünya askeri tarihinde şanlı bir sayfası bulunan Çanakkale Savaşı, Viyana'da düzenlenen bir dizi etkinliklerle kutlandı. İlk etkinlik ATİB Eğitim ve Kültür Merkezi'nde gerçekleştirildi.

Yapılan konferansa önemli bir isimler katıldı. Prof. Dr. Mehmet Akkuş'un konuşmacı olarak katıldığı konferansta Çanakkale zaferinin

önemine değinildi. Prof. Akkuş, Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'nde Anabilim Dalı Başkanı olarak görev yapıyor.

16 Mart Pazar günü gerçekleştirilen etkinliğe bir çok kişi dinleyici olarak katıldı. Bilindiği üzere Çanakkale Zaferi, Türkiye ve dünya için büyük önemi bulunuyor. Şuandaki Avrupa'yı şekillenen savaş olarak biliniyor.



'Hedef'leri büyük

Geçen ay kuruluşu yapılan Hedef isimli dernek Viyana'daki kültür ve spor faaliyetlerine renk katmayı planlıyor. Dernek yönetimi tarafından yapılan yazılı açıklamada derneğin amacının en iyiye, en güzele birlikte elele erişebilmek olduğu vurgulandı.



HEDEF Eğitim Kültür ve Spor Merkezi

- HALK OYUNLARI KURSLARI (tüm yöreler)
- SAZ, KEMAN, GİTAR KURSLARI
- NEY KURSLARI
- KORO ÇALIŞMALARI
- TÜRK HALK MÜZİĞİ, TÜRK SAHAT MÜZİĞİ ve KLASİK BATI MÜZİĞİ KURSLARI
- İLKOKUL ve ORTAOKUL ÖĞRENCİLERİNE DERSLERİNE YARDIM KURSLARI
- TEHRS KURSLARI ve diğer sportif faaliyetler

www.hedef.at

Yeni Nesil Eğitim Kültür ve Spor Merkezi

Yeni Nesil Eğitim Kültür ve Spor Merkezi

Yeni Nesil Eğitim Kültür ve Spor Merkezi

"Derneğimizin yönetim kurulu üyeleri görevlerini her zaman profesyonel şekilde yapmayı prensip edinmişlerdir. Derneğimizin en önemli görevi kültürümüzü, geleneklerimizi, göreneklerimiz; dil, din, ırk farkı gözetmeksizin her bireye en iyi şekilde öğretebilmek ve kardeşlik bağlarını pekiştirebilmektir.

VIYANA-Hedef Derneği Başkanı Osman Caner yaptığı yazılı açıklamada profesyonel olarak görev yapmak istediklerini ve bir çok yaş grubuna seslendiklerini belirtti. Caner şöyle konuştu:

Bu bağlamda kültürümüzün en önemli yapıtaşlarından birisi olan halk oyunları konusuna özverili bir şekilde önem veriyoruz. Şuan derneğimiz bünyesinde 20 kişiden oluşan profesyonel bir Halk

Oyunları gurubumuz derneğimizi en iyi şekilde temsil edebilmek için çalışmalarını sürdürmektedir. Ayrıca Halk oyunlarımızı öğrenmeye çalışan 7 yaş ve üzeri

altmışa yakın öğrencimiz derneğimizde her haftasonu katılmaktadır.

Halk oyunları kursları tüm yörelerimizin oyunları ile toplam 47 çeşit oyunu kapsar. Halk oyunları kurslarının yanısıra şuan devam etmekte olan kurslarla birlikte halkımızın bize vermiş olduğu güvenle toplam öğrenci sayımız kısa sürede yüz otuzbeşe ulaştı."

Hedef Derneği'nde bir çok

kurs niteliğinde sanat dalını öğrenmeniz mümkün. Özellikle Türk kültürünün vurgulandığı dernek çalışmalarında Saz, Keman, Gitar, Piyano, Org, Bateri, Ney, Koro çalışmaları, Türk Sanat Müziği, Halk Müziği, Klasik Batı müziği kursları sunuluyor.

Osman Caner'in başkanlığındaki dernekte Yük. Müh. H. Serdar Yaycıoğlu, Funda ve Asuman MUTLU, Dilek Yaycıoğlu, Murat Tok, Soner Tezcan ve İlker Ülsezer görev yapıyor.

Kayıt olma ve merak ettiğiniz tüm bilgiler için:
www.hedef.at



Türk „göçebe peyniri“ tarzında – GAZİ TULUM PEYNİRİ!

Güzel Erzincan şehrimize özgü olan Tulum peyniri, peynir seven ve damak tadını bilenler için vazgeçilmez lezzette bir peynir.



Eskiden Köylüler yaz başlangıcı, serin dağ kenarlarına göç ederek burada kış için gerekli hazırlıklarını ve erzaklarını yaz boyunca hazırlarlarmış. Bu peynirin yapımı için halan daha o günlerin tarifeleri kullanılmakta.

Her ne kadar türk halkının sayısı çoğalıp, yerleşmiş bir yaşam tarzına geçmiş de olsalar, Türk hanımları halan daha erzaklama ve Tulum peyniri gibi geleneklerine göre yiğeceklerini kendi elleriyle yapma konusunda üstün beceriye sahipler. Pütürlü olan **GAZİ TULUM** peyniri işte bu tür bir Türk „Göçebe peyniri“ tarzındadır. Katı bir şekilde eski tarifeye göre yapılan bu peynir günümüzde de halan daha o

eski lezzetini korumakta. Özellikle hamur işi veya makarnanın yanında çok lezziz.

En iyisi mi **GAZİ TULUM** peynirinin vazgeçilmez lezzetine kendiniz tanık olun! Bunun için sizlere kolaylıkla hemen hazırlayabileceğiniz bir yemek tarifi de sunuyoruz.

GAZİ Tulum Peynirli Makarna (4 kişilik)

Malzemeler:

1 paket makarna / 4 yemek kaşığı GAZİ Tulum Peyniri / 200 ml kaymak / 1 yemek kaşığı doğranmış maydonoz / 100 gr. ezilmiş ceviz / tuz ve karabiber

Hazırlanışı:

Makarnaları kaynatın ve hazır makarnayı bir süzgecin içine koyun. Suyun tamamen süzülmesini bekleyin. Aynı zamanda kaymağı büyük bir tencerenin içine koyarak ısıtın. Şimdi GAZİ Tulum peynirini tencereye katarak sosu 1-2 dakika kaynatın. Makarnaları sos ile karıştırın. Servis yapmadan önce dilimlenmiş maydonoz ve ezilmiş ceviz ile dekore edin.

Afiyet olsun!

Soru: Tam Sigortalılık nedir? Sigorta çeşitleri hangileridir?

TAM SİGORTALILIK

- Kaza sigortası
- Hastalık sigortası
- Emeklilik (yaşlılık) sigortası
- İşsizlik sigortasında zorunlu olarak sigortalı olmaktadır.

Tam sigortalılık yükümlülüğü, çalışma saatlerinin sayısına bağlı değildir. Ölçüsü elde edilen kazancın miktarı ile ilgilidir. Önemsizlik sınırı (Geringfügigkeitsgrenze) üstünde bir ücret ile çalışıldığı takdirde bütün zorunlu sigortalılık türleri vardır.

Soru: Avusturya'da İş sözleşmesi nasıl yapılır?

İŞ SÖZLEŞMESİ

İş sözleşmesinin yapılması

Bir kişi (işçi) işgücünü hizmete sunar ve buna karşılık başka bir diğeri (işveren veya onun temsilcisi) işgücünü sunan şahsı işletmesinde kişisel ve ekonomik bağımlılıkla çalıştırırsa, o zaman bir iş sözleşmesinin varlığından söz edilir. İşçiler, iş sözleşmesi çerçevesinde zaman, yer ve talimatlar bakımından bağırlırlar.

Serbest hizmet akdi veya bağımlılık

unsuru içermeyen iş akdi Çalışanlarının, bir işçinin haklarına sahip olmadığı akit biçimleridir. İşçi bağımsız, işletmeye katılmadan (gelmeden), belirli çalışma sürelerine tabi olmadan ve işverinin emrinde olmaksızın çalışıyorsa, böyle bir iş ilişkisinden bahsedilebilir.

Temel ayırıcı özellikler

Bağımlılık unsuru içermeyen iş akdi, bir iş, eser veya bir sonuç beklentisi içermektedir. Başarı riski işi üstlenen kişiye aittir. O kişi kendi üretim araçlarını kullanır ve kişisel çalışma zorunluğu yok-



tur. Serbest işgörenler belirli bir süre ile veya belirsiz bir süre için bir işi görmeye yükümlüdürler (süreceli borç ilişkisi). Talimatlarla bağlı değildir ve kendi boş zamanlarını kendileri belirler. Üretim araçları genellikle teklifi veren kişi tarafından temin edilir. Serbest hizmet akdinin veya bağımlılık unsuru içermeyen iş akdinin açık tanımı, işçi haklarını ortadan kaldırmadan, özüne bağımlı kalarak çalışmadır. Bu tip iş akitlerinin arasındaki çizginin genelde çok ince olmasından dolayı, bireysel bir danışma almanızı öneririz. "Flexpower" bu konuda bilgi vermektedir. (Randevularınız için 01/534 44/404)

İş akdi

İş akdi, işçi ile işveren arasında, işçinin bir işi yapmayı, işverenin ise buna karşılık bir ücret ödemeyi taahhüt ettiği anlaşmadır. İş ilişkisini kapsayan sözleşmenin yazılı veya sözlü yapılması prensipte bir anlam ifade etmez. (İstisna: Çıkrıklık sözleşmeleri yazılı yapılırlar.) İş ilişkisini kapsayan sözleşme, bir şahsın bir işi yapması, diğerrinin de bunu kabul etmesi şeklinde bir karara varma sonucunda ortaya çıkar.

Hizmet belgesi

İşveren iş sözleşmesinin başlaması ile birlikte en kısa süre içerisinde, işçiye temel haklarını ve yükümlülüklerini yazılı maddeler halinde verir.

Bu hizmet belgesi aşağıdaki bilgileri içerir:

1. İşverenin adı ve adresi,
2. İşçinin adı ve adresi,
3. İş sözleşmesinin başlama tarihi,
4. Belirli süreli iş sözleşmesinde, iş sözleşmesinin sona ereceği tarih,
5. Fesih bildirim süresi, fesih tarihi,
6. Olağan işyeri (görev yeri), istenildiği takdirde değişebilecek olası işyerleri hakkında bilgi,
7. Genel bir şema içerisinde muayyen kıdemler,
8. Öngörülen uygulama,
9. Başlangıç ücreti, çıplak ücret ve ücrete ait diğer ek ödemeler (ikramiyeler), ücretin vadesi,
10. Yıllık dinlenme izninin esası,
11. Üzerinde anlaşmaya varılan günlük ve haftalık normal çalışma süreleri,
12. İş akdinin hangi hukuksal düzenlemenin normlarına tabi olduğunun belirtilmesi (toplu sözleşme, tüzük ve yönetmelik, asgari ücret tarifesi, çıkrıklık ücreti, işyeri sözleşmesi) ve işyerinde nereleri kapsadığına dair bilgiler.
13. İşçinin tabi olduğu kıdem tazminatı kasesinin adı ve adresi.

5.6.ve 9 dan 11 e kadar olan maddeler, kanunlarla, toplu iş sözleşmeleri ile, veya işletme sözleşmeleriyle dü-

zenlenebilir. İş sözleşmesi 1.1.1994 tarihi itibarıyla yapılmış ise, işçinin talep etmesi halinde iki ay içerisinde kendisine bir hizmet belgesi verilir. İş sözleşmesi bir ay için yapılmışsa veya gerekli tüm maddeleri içeren yazılı bir iş akdi mevcut ise, hizmet belgesi düzenleme zorunluluğu yoktur.

Dikkat:

İşveren tarafından işçiye imzalaması için verilen yazılı hizmet belgesi, imzalanmadan önce dikkatli bir şekilde okunmalıdır. Hizmet belgesi herhangi bir şekilde açık ve net değilse, yetkili sendikadan bu konuda bilgi istenilmelidir. Aşağıda belirtilenler özellikle üstünde durulması gereken önemli noktalar:

- Deneme süresi hakkındaki hükümler, en fazla 1 ay,
 - Gerek çalışılacak yer, gerek se görev yerinin değiştirilebilmesi ve yapılabilecek işin nevi,
 - Fazla mesailerin düzenlenmesi,
 - Rekabet şartı,
 - Fesih bildirim süreleri ve zamanları,
 - Eğitim harcamalarının geri ödenmesi yükümlülüğü.
- Prensip olarak işçinin, yasalar, toplu iş sözleşmeleri ve ya işletme sözleşmesi kurları gereği var olan hakları, iş akdi vasıtasıyla kötüleştirilemez. Hizmet belgesi ve yine aynı şekilde iş sözleşmesi resim ve harçlardan muafırlar.

Ücret pusulaları (maaş bordrosu)

Her işçiye ay sonunda yazılı bir ücret pusulası verilir. Bu ücret pusulası, en azından kazancın miktarını, kesintilerin miktarını ve kesintilerin toplam tutarını içermelidir.

Kaynak: ÖGB

EURO 2008 için şengen müjdesi

Avusturya ve İsviçre'nin ortaklaşa düzenlediği 2008 Avrupa Futbol Şampiyonası'nı izlemek isteyen Türk taraftarlar için 2 ülke ortak şengen vizesinde anlaşta.

Avusturya ve İsviçre Büyükelçiliklerinin yaptığı basın açıklamasında, her 2 ev sahibi ülke için dünyanın en büyük üçüncü spor müsabakasını organize etmekten büyük onur duyduklarını ve Türk Milli Futbol takımını ve taraftarlarını ağırlamaktan memnuniyet duyacakları belirtilerek, şöyle denildi: "Avrupa Futbol Şampiyonası karşılaşmalarını izlemek için vizeye tabi olan Türk vatandaşlarının şampiyona esnasında İsviçre ve Lichtenstein tarafından da tanınan bir şengen vizesine ihtiyaçları vardır. Maçlara biletleri olan veya stadyum dışında karşılaşmaları takip etmek isteyen kişiler bu yüzden 1



Haziran 2008 ila 5 Temmuz 2008 tarihleri arasında şengen bölgesine, İsviçre'ye ve Lichtenstein'a giriş yapmalarına olanak sağlayan Euro 2008 ibaresi olan özel bir şengen vizesine başvurmaları gerekmektedir." Ülkeler arasında yapılan bir anlaşma gereği bu vize başvurusu için özel bir prosedürün geliştirildiğine yer verilen açıklamada, "Bu özel prosedür sadece Euro 2008 vizesi için geçerli olacaktır. Euro 2008 başvurusu için Ankara'da İsviçre Büyükelçiliği'ne, İstanbul'da ise Avusturya Başkonsolosluğu'na 29 Şubat 2008 Cuma gününden itibaren başvurular kabul edilecektir" ifadeleri kullanıldı.

Ankara'ya Viyana modeli

Ankara'nın misyonunun kültür ve diplomasi kenti olarak pekiştirilmesi gerektiğini ifade eden Anadolu Turizm İşletmecileri Derneği(ATİD) Başkanı Seçim Aydın, Viyana'yı uluslararası ilişkilerin bir sembolü haline getiren modeli Ankara için de önerdi. Uluslararası diplomatik ve özel kuruluşların, enstitü, araştırma ve eğitim kurumlarının merkezlerinin Viyana'da olması sonucunda, Viyana'nın uluslararası

ilişkilerin sembolü haline geldiğini ifade eden Aydın şunları söyledi: „Viyana'da yılda binden fazla kongre, toplantı ve konferans organizasyonu yapılıyor. Kentin konuk ağırlama kapasitesinde de etkilerini göreceğimiz bu model, Ankara'nın AB başkentleri arasında kazanacağı yeni uluslararası kimlik, siyasi ve kültürel etkiler yanında kentin yaşamına ekonomik açıdan da önemli katkılar sağlayacaktır.“

Erkekler hastalanınca annelerine danışıyor

Yapılan bir pazar araştırması, Türk erkeklerinin, soğuk algınlığı geçirdiklerinde en çok annelerine danıştıklarını ortaya koydu. Eczacıbaşı İlaç Pazarlama A.Ş tarafından, soğuk algınlığı konusunda toplumda mevcut bilgi düzeyi ve alışkanlıkların tespit edilmesi amacıyla bir araştırma gerçekleştirildi.

landıklarını ortaya koydu. Araştırmaya katılanların yüzde 39'u, soğuk algınlığı geçirdiğinde hiçbir zaman bir doktora danışmadığını ifade ederken, bu durumun özellikle erkekler arasında daha yaygın olduğu tespit edildi. Katılımcıların yüzde 30.5'i, soğuk algınlığı geçirdiğinde aile içinde annesine danıştığını söylerken, bu eğilimin erkeklerde daha fazla olduğu belirlendi.

Araştırma, kadınların, soğuk algınlığına yakalanmadan önce ve yakalandıktan sonra çareyi daha çok portakal, greyfurt, limon gibi doğal ürünlerde aradığını ortaya koydu. Araştırmaya katılan kadınların büyük çoğunluğu, erkeklerin hastalığını abarttığını ifade etti.

Araştırmaya katılanların yüzde 39.9'u, soğuk algınlığına yakalandığında kendisini "ruhen yorgun", yüzde 21.7'si "üzgün ve mutsuz", yüzde 19.2'si "asabi-gergin", yüzde 12.8'i ise "nazlı" olarak hissettiğini dile getirdi.

İstanbul'da 18 yaş ve üzeri toplam 203 katılımcıyla yapılan araştırma, Türklerin soğuk algınlığı geçirdiklerinde doktora gitmek için hastalığın iyice ilerlemesini beklediklerini, hastalığın başlangıcında doktora gitmediklerini ve kendi belirledikleri ilaçları kul-



DOKUNUN • GÖRÜN • ÇEVİRİN

– Bir banknotun gerçek olup olmadığını anlamak için üç basit adım.

Görün



Su işareti
Işığa doğru tutulduğunda mimari bir dizayn ve paranın değeri görünür.

Şeffaf tamamlayıcı
Işığa doğru tutulduğunda paranın değeri tam olarak gözükür.

50

Kabartma baskı
Banknotların ön yüzünde bazı bölgeler elle hissedilebilir şekilde kabartılarak basılmıştır.

© BCE ECB EZB EKT EKP 2002



Dokunun

Çevirin



Özel hologram bant
Farklı açılara çevrildiğinde bir hologram üzerinde mimari bir resim veya paranın değeri görünür.

Emniyet şeridi
Işığa doğru tutulduğunda koyu renkli bir çizgi görünür.



Optik değişken renk
Paranın değerini belirten sayıların rengi farklı açılara çevrildiğinde bordodan yeşile veya kahve rengine dönüşür.

50

Görün

Çevirin

Daha fazla bilgi için: www.oenb.at • www.ecb.int • 01-404 20-6666 • oenb.info@oenb.at
OeNB'nin Avusturya eyaletlerindeki tüm şubelerine başvurabilirsiniz

Canım kardeşim neredesin?

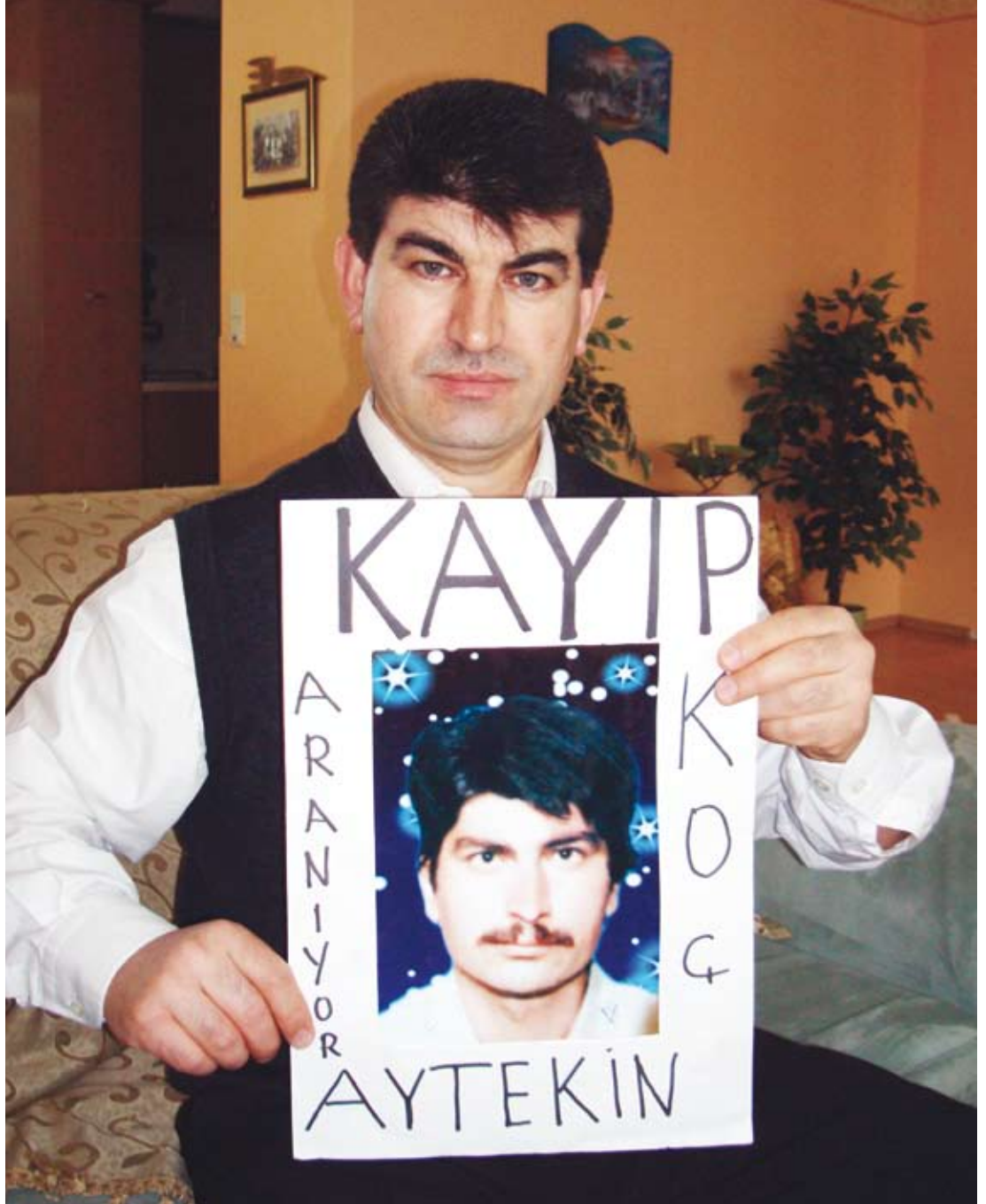
Viyana'da bir aile iki yıldır hiç uyumuyor. 12. Viyana'da oturan Koç ailesinin bireği olan Aytekin Koç yaklaşık 2,5 yıldır kayıp. Kendisinden hiç haber olmayan Koç'u İNTERPOL Sarı Bülten ile dünyanın her yerinde arıyor.

VİYANA-Viyana'da iki yıldır bir aile hiç uyumuyor. Onlar iki buçuk yıl önce kaybettikleri kardeşlerini dünyanın her yerinde arıyorlar. 12. Viyana'da başlayan bu kayıp olayının ardından aile küçük kardeşlerini dünyanın bir çok yerinde aramaya başladılar. Özellikle şuanda 33 yaşında olan Aytekin Koç'tan 2,5 yıldır kayıp. Koç'u İNTERPOL de sarı bülten ile arıyor.

Ailenin büyüğü sayılan 40 yaşındaki Hüseyin Koç, „Kardeşim bir süre küçük bir rahatsızlık geçirdi. Onu evlendirmeyi düşünüyorduk. Aklımızdan onunla ilgili olumlu şeyler geçiyordu. Eski hastalığı devam edince doktorlara götürdük. İlaçlarını kullanmaya başladı. Herşey güzeldi. Ancak birden bire yok oldu“ diye konuştu. 12. Viyana'da oturan Koç ailesi, kardeşlerinin yerini bilen kişilerden yardımda istedi.

Türkiye'den 4 yıl önce gelen Aytekin Koç, lise mezunu. Üniversiteye kayıt yaptırmak istediklerini söyleyen Ağabey Koç, „Biz onun Viyana'daki eğitim şartlarından en iyi şekilde yararlanması istemiştik. Ancak kayboldu bunun üzerine resmi makamlara başvurduk. Dünyanın her yerinde araniyor.

Ancak biz onun nerede olabileceği tahmin ediyoruz. Belki İstanbul'da olabilir. Ancak bir çok yalan ihbar alıyoruz. Biri diyor ki Adana'da biri diyor Karadeniz'de. Biz her iddayı da ciddiyetle inceliyoruz. Ancak bu güne kadar yapılan ihbarların hepsini



değerlendik. Sonuç alamaksakta içimizde bir ümit var“ diye ifade etti.

Casablanca'ya da gitti

Yakınlarından sürekli medyumlara gitmesi konusunda ikazlar aldığını söyleyen ağabey Koç, „Ben falcılara

büyüçülere ve üfürükçülere inanmam. Ama çevremden çok baskı geldiği için kabul etmek zorunda kaldım. Dünyanın en iyi medyumunun Casablanca'da olduğunu öğrendim. Binlerce euro masraf yaptım. Medyum elime bir adres verdi ve kardeşimin Azerbaycan ile Er-

menistan arasında bulunan Huşit Bristina Köyü'nde olduğunu söyledi. Şok oldum. Ancak henüz bu bölgeye gitme imkanım olmadı. Bakalım önümüzdeki günler neler gösterecektir“ diye konuştu.

Bilgi: 06603401780

Avusturya'da okumanın yaşı yok



Fachhochschule'de öğrenim gören Hatice Gencer ile ileri yaşlarda eğitim üzerine bir söyleşi gerçekleştirdik. Gencer, Fachhochschule'de eğitim görmekten çok mutlu olduğunu söyledi.

Viyana-Fachhochschule'da öğrenim gören Hatice Gencer, ileri yaşta olmasına karşın eğitim hayatına 37 yaşında tekrar „merhaba“ dedi. Şuan 40 yaşında olan Hatice Gencer, „Türkler istedikleri taktirde her yerde başarılarını gösterebilirler. Bir işi yapmak için en önemli şey insanın kendi içindeki istektir. Ben yarım kalan eğitimime 37 yaşında başladım. Şuanda bunu yaptığım için çok mutluyum“ diye konuştu.

Hatice Gencer 40 yaşında olmasına rağmen Türk top-

lumuna örnek olabilecek bir eğitim hayatı var. Şuanda proje menejerliği okuyan Hatice Gencer, „Türkiye ve Avusturya benim vatanım. Ben ileri yaşta olmama rağmen asla okumaktan ve eğitimden vazgeçmedim. Şuanda çeşitli projeler yapmak istiyorum“ dedi.

Teknik bilgiler genç yaşta daha kolay öğreniliyor Gencer sözlerini şöyle sürdürdü: Teknik okullara erken yaşlarda başlamak gerekiyor. Çünkü ileri yaşlarda insanın bazı şeyleri anlaması güçleşiyor. Ancak ileri yaşlarda eğitim imkansız

değil. Her insan isterse başarabilir. Ben ileride programcı olarak çalışmak istemiyorum. Türkler, eğitim de Avusturyalılar'a göre biraz daha şansız.

Ancak bu şansızlığı çalışma ve başarıyla sona erdirmek mümkün. Bütün Türk gençlerine sesleniyorum. Avusturya'da okuyacağım diyen herkese okul var.

Yeterki isteyin. İleri yaşlara geldiğiniz zaman eğitim biraz daha zorlaşıyor. Bana sorarsanız ve elinizde imkan varsa eğitim hayatınızı hiç bırakmayın.“

Sırp lar, Kosova'nın bağımsızlığına karşı

VIYANA - Kosova'nın 17 Şubat 2007 pazar günü bağımsızlığını ilan etmesinin ardından artan Sırp gösterilerine bir yenisi de Avusturya'nın başşehri Viyana'da eklendi.

Viyana Helden Platz Hofburg Sarayı önünde „Kosova Bağımsızlığını Protesto“ adı altında bir miting düzenlendi. Mitinge yaklaşık 10 bin Sırp katıldı. Konuşmacılar, Kosova'nın halen Sırbistan'ın bir parçası olduğunu iddia ederek, Kosova'nın bağımsızlığını tanıyan Amerika'yı ve Birleşmiş Milletler Gücü'nü protesto etti.

Eylemde „Amerika Kosova'dan elini çek“, „Kosova Sırbistan'a aittir“ ve „Ölsek de Kosova'yı vermeyeceğiz“ yazılı pankartlar taşındı. Protestocular ayrıca, Kosova'yı tanıyan ülkelerden biri olan Avusturya'ya da kızgınlıklarını dile getirdiler. Kosova'yı tanıyan diğer ülkeler de sert bir şekilde eleştirildi.

Kosova'nın bağımsızlığını hazım edemeyen bir grup Sırp ise izinsiz gösteri yaptı. Bir çok noktada başlayan bu gösteriler sırasında bir çok olay çıktı. 16. Viyana'da bulunan bir Arnavut tarafından işletilen bir barın bütün camları kırıldı. Barın önünde çıkan olaylara polis müdahale etti. Polis, bir çok göstericiyi gözaltına aldı.

Ankara, Avrupalı Türk'ten çıkış harcı almaya başladı

TÜRKİYE'de Maliye Bakanlığı'ndaki bir işgüzar ne yaptı etti, Avrupalı Türkler'den de yurt dışı çıkış harcı almayı başardı. Evet Ankara, Avrupalı Türk'ü "harca" bağladı. Üstelik olar Türkiye'de yaşamadıkları halde. Yurt dışında buldukları, önce girip sonra çıktıkları için de harç ödüyorlar artık... Deli Dumrul öyküsü gibi... Ülkemize girmek zaten bir dert... Çıkışta, her birimiz 15'er YTL ödüyoruz.

Habertürk sitesinden Ali Gülen olayı şöyle kaleme aldı.

Skandal uygulama 1 Ocak 2008'de başladı. Daha önce de sık sık, yurt dışı çıkış harcıyla ilgili uygulamada bu "hata" yapılır ama yurt dışındaki Türk basını uyardığından düzeltilirdi.

Önce hatanın ne olduğuna bakalım; Yurt dışında yaşayan, oturma ve çalışma izni sahibi Türkler yurt dışı çıkış harcından muaf olmalıdır. Bunun için oturma ve çalışma izni yeterlidir. Ancak bizim bürokratlar, illa ki pasaportlardaki meslek hanesine "işçi", "işçi ailesi", "işçi çocuğu" ya da "öğrenci" yazdırmak ister.

Türkler de, doğal olarak bunu yazdırmak istemez. Çünkü işçilik bir meslek değildir, yurt dışındaki herkes de işçi değildir... Maliye Bakanlığı, yıllardır uygulamak istediği bu genelgeyi geçen yıl uygulamaya soktu ve pasaportunda "işçi", "işçi çocuğu" ya da "işçi ailesi" yazmayanlardan harç almaya başladı.



Peki daha önce bu yok muydu? Yurt dışına göçün ilk başladığı yıllarda vardı. Ankara o zaman, yurt dışına giden herkese "işçi" diye bakıyordu. Ama gurbetçiler değişip geliştikçe, uygulama saçma olmaya başladı.

Başka ülkelere iş gezisine ya da gezmeye gidenler, "İşçi diye bir meslek olmaz" itirazlarıyla karşılaştı. Pasaport kuyruklarında sorunlar çıktı. Doktor, avukat, mühendis ya da işadamları olsalar bile meslek hanelerinde "işçi" yazıyordu çünkü.

Konu, basında yer alınca Maliye Bakanlığı hatayı düzeltti. Yurt dışındaki oturma izni damgasının "çıkış harcı ödememek" için yeterli olduğuna karar verdi. Doğrusu da buydu...

Yurt dışına göçün 50. yılına yaklaşırken eskiye dönülmesi, Ankara'nın bize bakış açısının aynı kaldığını gösteriyor. Onların gözünde biz hep işçiyiz, gurbetçiyiz...

Olayın diğer yönü de, biz gazetecilerin uyuması. Harcın miktarı artıp azaltıldıkça, yeniden bu "işçi" damgası gündeme gelir,

yurt dışındaki Türk basını gerekli uyarıları yapınca düzeltilirdi. Şimdi, yurt dışındaki Türk basını "gaze-

teciliği unutup" börekçilik, otelcilik işleriyle meşgul olduğundan, yine bu ucube ortaya çıkarıldı. 1 Ocak 2008'den beri, Türkiye'den yurt dışına çıkan her Avrupalı Türk, 15 YTL harç ödemek zorunda. Eğer pasaportunda o ilkel damga yoksa...

Sadece harç ödeyenler değil, pasaport polisi de isyan ediyor saçmalığa. "Böyle şey olur mu? Adam iki gün önce yurt dışından gelmiş, orada yaşıyor.

Dönüşte harç alıyoruz. İtiraz ediyorlar, haklılar ama elimizden bir şey gelmiyor" diyorlar. Bu rezaletin takipçisi olacağız...

Bakalım daha neler çıkacak, neler...

THY'nın direk seferleri iptal

Türk Hava Yolları, Avusturya direk seferlerinin bazılarını durdurdu. Artık THY direk olarak Samsun ve Kayseri'ye uçmuyor.

VİYANA-THY'nın Viyana'da daha önce direk olarak gelen uçakları başka bir projede kullanılması yüzünden Avusturya direk seferlerinden artık yararlanamayacak. THY yetkili seyahat acentalarından alınan bilgiye göre, THY'nın daha önce Samsun, Kayseri illerine yaptığı direk seferler kalkmış oldu. Ankara seferlerinin de saatleri değişti. İptal edilen direk uçaklarla ilgili olarak bugüne kadar satışı yapılan bütün biletler aktarmalı olarak değiştirildi. Vatandaştan bu değişiklik için herhangi bir ücret



talep edilmeyecek. THY Basın ve Halkla İlişkiler Müdürlüğü yetkilileri de aktarmaların iptal olduğunu doğruladı. Bugüne kadar Avusturya'dan satılmış direk biletlerde aktarmalı olarak değiştirildiği vurgulandı. 2008 yaz ayında binlerce vatandaş Samsun ve Kayseri'ye direk olarak gitmeyi planlıyordu. Seyahat büroları ise bu durumdan oldukça şikayetçi. Seyahat büroları, bugüne kadar binlerce bilet sattıklarını, vatandaşlarınsa çok mağdur olacaklarını belirttiler. Mustafa Akyürek isimli Kayserili vatandaşta seferlerini geri istediklerini söyledi.

ANKARA - Dışişleri Bakanlığı'na ilişkin atama kararları Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girdi. Buna göre Viyana'da görev yapan Büyükelçi Ayşe Ayhan Asya, Lüksemburg Büyükelçisi olarak tayin edildi.

Buna göre, Türkiye'nin Belgrad Büyükelçisi Hasan Servet Öktem merkeze alınırken, yerine Ahmet Süha Umar atandı. Atama kararlarına göre yeni ve merkeze çekilen büyükelçiler şunlar: Müsteşar Yardımcısı Rafet Akgünay Kanada Büyükelçiliği'ne, Hayati Güven Norveç Büyükelçiliği'ne, Birleşmiş Milletler Viyana Ofisi Türkiye Daimi Temsilci Yardımcısı Ayşe Ayhan Asya Lüksemburg Büyükelçiliği'ne, Levent

Büyükelçi'nin tayini çıktı

Viyana'da görev yapan BM büyükelçisi Ayşe Ayhan Asya, Dışişleri Bakanlığının bir genelgesiyle başka bir bölgeye tayin oldu.



Şahinkaya Kenya Büyükelçiliği'ne, Umur Apaydın Hırvatistan Büyükelçiliği'ne, Oya Tuzcuoğlu Macaristan Büyükelçiliği'ne, Reşit Uman Polonya Büyükelçiliği'ne Ahmet Süha Umar Sırbistan Büyükelçiliği'ne, Hasan Mehmet Özyıldız Kongo Büyükelçiliği'ne ve Serdar Kılıç Lübnan Büyükelçiliği'ne atandı.

Merkeze alınanlar

Kanada Büyükelçisi Aydemir Erman, Norveç Büyükelçisi Mehmet Kazım Gökay, Lüksemburg Büyükelçisi Mehmet Burhan Ant, Kenya Büyükelçisi Varol Özkoçak, Hırvatistan Büyükelçisi Fatma Dicle Kopuz, Polonya Büyükelçisi Kadri Ecvet Tezcan, Sırbistan Büyükelçisi Hasan Servet Öktem.

Avusturya hız sınırını 80'e düşürüyor

Avusturya'da şehirlerarası yollarda halen saatte 100 km olan hız sınırını 80'e indirmenin, her yıl 90 hayatı kurtaracağı, ayrıca atmosfere salınan karbondioksit miktarının bu sayede 100 bin ton azalacağı belirtildi.

Çevrenin korunması ve daha güvenli trafik için mücadele eden VCÖ adlı derneğin yaptırdığı araştırmaya göre, Avusturya'da hız sınırını 80'e düşürmekle trafik kazalarındaki ölümler yılda yüzde 20 azalacak. Buna göre, geçen yıl kazalarda 435 kişi hayatını kaybetti. Hız azaltılırsa 80-90 kişinin hayatı kurtulmuş olacak. Yaralı sayısı da 400 kadar azalırken tedavi masrafları da 100 milyon avro düşecek.

Araştırmaya göre, 80 km hızla seyreden otomobilin sürücüsünün kuru zeminde reaksiyon ve fren mesafesi 55 metreyi buluyor. Hız



100'e çıktığında bu mesafe 84 metreye yükseliyor. 100 km'yle giderken yapılan ani frende 55 metre sonra hız 68'e ancak düşüyor, bu da çarpışmanın ölümcül olacağını gösteriyor.

Araştırma, hızın düşürülmesinin, yakıt tüketiminin de azalması, dolayısıyla egzoz emisyonunun düşürülmesi anlamına geldiğini de gösteriyor. Hesaba göre, bu yolla atmosfere bırakılan karbondioksit miktarı yılda 100 bin ton azalacak.

Avusturyalı kahvenin ilk şubesi Ankara'ya

Avusturya markası Moccaco Coffee, Türkiye'deki ilk şubesini Ankara Bahçelievler'de açtı. Personelinin eğitimini Avusturya'dan gelen şeflere verdiren firma, konseptinde müziğe de ayrı bir önem ve yer veriyor.

Yazar Talleyrand'ın kahve için yaptığı, 'Şeytan gibi kara, cehennem kadar sıcak, melek gibi saf, aşk kadar tatlı' nitelemesinden yola çıkan Moccaco Coffee'nin Ankara Şube Müdürü Ayris Öktem, şunları söyledi: „Birinden farklı aromaları içeren kahve çeşitlerinin yanı sıra özel harmanlanmış çayları ve organik meyvelerden elde edilmiş taze ve sağlıklı meyve sularıyla her türlü talebi karşılıyoruz. Tamamı organik sebzelerle hazırlanmış salatamızla misafirlerimize unutulmayacak lezzetler eşliğinde, birbirinden değişik butik pastalarla unutulmaz tatlar sunuyoruz.

El yapımı çokolata

Kahveleri kadar özel el yapımı çokolatalarımızla da iddi-

alıyoruz. Çarşamba, Perşembe, Cuma ve Cumartesi akşamları her biri farklı bir tarza sahip olan müzik gruplarıyla misafirlerimizi ağırlıyoruz. Pazar sabahları ise siz kahvenizi yudumlayıp, günlük gazetelerinizi okurken piyano sesleri müşterilerimize eşlik ediyor“



Lezzet, Sağlık ve Tazelığın Dünyası



 **otukas**

Kärnten Cami yapımı yasaklandı

Yasaya tepki gösteren Türkler, „Türk toplumu olarak bu durumu kınıyoruz. Bizim sembolümüz minare ise cami ise onların sembolü de çan. Bu semboller insanları ibadete davet eder. Yanlış bir anlamı yok. Biz Türkiye’de Hıristiyanların kiliselerini tamir ediyoruz. Avusturya ise burada cami ve minare yapılmasına karşı kanun çıkarıldı“ dedi.

Yasak Avusturya’da yaşayan Türklerden büyük tepki aldı. Mustafa Gençtürk adlı Türk, „Burada inşaat işçisiyim. Avusturya ilk önce Türkiye’de ne kadar kilisesi olduğunu hesaplamalı. Biz Türkiye’de Hıristiyanların kiliselerini onarıyoruz. Onlarsa

VIYANA - Avusturya’da çıkarılan bir kanunla cami yapımı yasaklandı. Avusturya’nın Kaernten Eyaleti’nde cami ve minare inşası yasağını içeren kanunu, Kaernten Eyalet Başbakanı Aşırı Sağcı Jörg Haider, Halk Partisi’nin (ÖVP) desteğiyle meclisten geçirdi. Mahalli dokuyu koruma kapsamında yasayı meclisten geçiren Başbakan Müslümanları kızdırdı.

burada cami yapmamıza engel oluyorlar“dedi.

Mehmet ışık ise, „1973’te Avusturya’ya geldim. Çıkan kanunu medyadan öğrendim. Cami ve minare yapımını yasaklayan kanunu çıkarıyorlar. Bizse Türkiye’de İzmir’de, Ankara’da, Diyarbakır’da ve İstanbul’da yaptıkları kilise-

lerden çıkan çan seslerine karşı çıkmıyoruz“ şeklinde konuştu.

İsmail Artun, „Bizim ezanımızın okunmasını istemiyorlarsa, biz de onların çan seslerini duymak istemiyoruz“ dedi. İbrahim Ada ise, Hollanda’dan Viyana’ya gezmeye geldim. Hollanda’da ay-

nı problemler var. İnsan haklarından bahsediyorlar. Kendileri her yerde ibadetlerini rahatça yapıyorlar. Bizi ise kısıtlıyorlar. Herkes ibadetini yapmakta hürdür. Dini inançlara göre ibadetlerini yapacakları yeri İnşa edebilmeliler“ diye konuştu.

Ağır eleştiriler alan Jörg Haider yaptığı açıklamada, meclisten geçen yasak hakkında, „Avrupa için yol haritası olacak“ ifadelerini kullandı. Yasağa destek veren ÖVP’nin Kaernten Eyaleti Başkanı Josef Martinz, „Niyetimiz cami ve minare inşalarını yasaklamak değil. Bizler eyaletimizin dokusunu korumak istiyoruz“ diye konuşmuştu. Kaernten Eyalet’i çevre düzenlemesi sorumlusu Reinhard Rohr ise kanun hakkında, „Hükümetin şimdiye kadar yaptığı en büyük kıskırtmadır“ dedi.

Avusturya Diyanet İşleri Entegrasyon sorumlusu Ömer el-Rawi, çıkarılan yasağın din özgürlüğü prensibini ve Avrupa Birliği İnsan Hakları Anlaşması’nın „bütün vatandaşlar için eşitlik ilkesine“ ters düştüğünü belirtti.



Viyana’da Klasik Türk Müziği

Viyana İstanbul Kültür Derneği tarafından her yıl gerçekleştirilen Klasik Türk Müziği konseri bu yılda verilecek.

Kurulduğundan beri düzenli olarak faaliyetlerini sürdüren ve her yıl Klasik Türk Müziği konseri düzenleyen İstanbul Kültür Derneği IKV, bu yıl da 12 Nisan 2008 Cumartesi akşamı saat 20:00 de “Haus der Begegnung-Floridsdorf” salonunda yine yıllık konserini verecek. Her yıl olduğu gibi, bu yıl da İstanbul Beyoğlu Musiki Cemiyeti saz ve ses sa-

natçılarıyla konserde yer alarak IKV derneğinin Klasik Türk Müziği alanında çalışmalarını destekleyecektir. Ayrıca yeni bir faaliyet olarak 19.04.2008 tarihinden itibaren IKV Tiyatro kolunun açılışı ilk tiyatro workshop’u ile gerçekleştirilecektir. Ayrıntılı bilgiler için IKV yönetim başkanı. **Ülker Gürman:**
0664 521 72 77





Korkutan saldırı

INNSBRUCK - Avusturya'da yine Türkler'e yönelik bir saldırı gerçekleşti. Innsbruck'ta 2 Alman, Türk ailenin evine saldırdı. Evde bulunanlar canlarını zor kurtardılar. Tirol Innsbruck'a bağlı Schönberg Unterberg adresinde yaşayan Ars ailesinine gece yarısı bir saldırı düzenlendi. Saldırı gece yarısı saat 00.45'te gerçekleşti. Almanya Köln şehrinden Innsbruck'a tatile gelen iki kişi, kaldıkları otelin yakınındaki Türk ailenin kapısını kırarak eve girdi. Evde bulunan kişilere saldırmaya çalışan iki Alman, polislin hızlı davranması sonucu yakalandılar.

Innsbruck'ta Türklere karşı üzücü bir saldırı gerçekleşti. İhlas Haber Ajansı'nın duyurduğu haber Türkiye'de de geniş yankı uyandırdı. Bu sefer olay ev baskını... Evin kapısını kırarak içeriye dalan gözü dönmüş saldırganlardan anne ve 4 çocuk kurtulmayı başarırken, evin büyük kızını saldırıdan polis kurtardı. Kendini bir odaya kilitlemeyi başaran evin büyük kı-

zı saldırganları evin içinde oyalarken olaya polis müdahale etti. Saldırganlar gözaltına alındı.

Avusturya'nın Tirol Innsbruck şehrine bağlı Schönberg Unterberg adresinde ikamet eden Ars ailesinin evine gece yarısı saat 00.45'te saldırı düzenlendi. Almanya'nın Köln şehrinden Avusturya'ya tatil için gelen 2

Alman, kaldıkları otelin yakınındaki Türk ailenin kapısını kırarak eve girdi. Ev sahibi İsmet Ars'ın işte olduğu saatlerde meydana gelen olayda, evin hanımı Songül Ars 3 çocuğuyla birlikte balkondan atlayarak canlarını kurtardı.

Evin büyük kızı Sevilay Ars ise yatak odasının kapısına dolap dayayarak saldırganları bir süre oyaladı. Bu arada

polise de haber veren Sevilay, polislin zamanında gelmesiyle saldırganlardan kurtulmayı başardı. Polislin kısıvrak yakalayarak gözaltına aldığı saldırganların ismi açıklanmadı. Balkondan atlayarak hafif yaralanan Songül Ars ve çocukları kısa süre hastanede tedavi gördükten sonra taburcu edilirken, evde 8 bin euro zarar olduğu öğrenildi.

AB müzakerelerinin “kahve kokulu” üçüncü ayağı

3 ekim 2005’de start alan AB müzakerelerinin üç ayağı var. Birinci ayak, siyasi kriterlerle ilgili olan çalışmaları içeriyor. Kopenhag siyasi kriterlerinin yasal düzenlemesi ve uygulaması açısından dikkatli bir şekilde takip edilecek olan alanı. İkinci ayak, müktesebatın üstlenilmesinden oluşan çalışmaları içeriyor.

Yani, her fasıl için yapılan fiili müzakerelerden söz ediyorum. Üçüncüsü ise iletişim ayağı. Neler yapıyor, niçin yapıyor bunu Türk halkına anlatmak. Türkiye’de olup bitenleri ve Türkiye’nin gerçeklerini Avrupa kamuoyuna anlatmak. Daha da önemlisi, Türkiye’nin AB üyeliği konusunda “söz sahibi” olacak olan AB halkına Türkiye’yi tanıtmak ve benimsetmek.

Bence AB Müzakerelerinin en önemli ayağı bu. İlk ikisi, tamamen hükümetlerin tekelinde ve yasal düzenlemelere bağlı. Ama üçüncüsü, Türk ve AB halkı ile bire

bir buluşmayı; bıkmadan, usanmadan bu süreci anlatmayı gerektiriyor.

Gurur verici tablo

Geçtiğimiz hafta Avusturya’nın başkenti Viyana’da, bunun en “başarılı” örneğini yaşadık. Tam tamına 8 bin Avrupalı elit tabakanın yer aldığı bir ortama Türkiye “baş konuk” oldu ve ülkenin “güzel yüzü” Avrupalılarla buluştu. Böyle bir gecede, Avrupa’nın “karar mekanizmalarında” önemli görevlerde bulunan 8 bin davetlinin “Türkiye’yi” yaşamasının mimarı, Türkiye’nin Viyana Büyükelçisi Selim Yenel ve Avru-

pa Birliği İletişim Grubu’nu (ABİG) temsil eden Şevki Mütevellioğlu. Her ikisi de bize, Türkiye’nin nasıl tanıtılacağı konusunda iyi bir ders verdiler. Görevlerini eksiksiz yerine getirdiler ve mükemmel bir organizasyonla “gurur verici” bir gecenin kahramanı oldular.

Büyükelçi fala baktı

Viyana’da her yıl yapılan “Kahveciler Balosu”, bu yıl “Kaffe Alla Turca” sloganıyla, Viyana’nın tarihi “Hofburg” sarayında yapıldı. Kahveyi 1683 yılındaki 2’nci Viyana kuşatması sırasında Osmanlılardan öğrenden Avusturyalı kahveciler, Büyükelçi Selim Yenel’in önerisiyle Türkiye’yi, bu yıl ki balonun baş konuğu yaptılar. Türk milli marşını, smokinli ve gece elbiseli 8 bin davetli, saygıyla ayakta dinledi. Cafe Divan’ın oluşturduğu salonda, Türk kahvesi ve tatlıları ikram edilirken, ünlü cazcı Kerem



Görsev davetlilere, “Ortaköy dekoru” önünde unutulmaz konser verdi. Gecenin geç saatlerinde binlerce davetli, Ayhan Sicimoğlu ve orkestrasının Latin müziğiyle sabahlara kadar

‘Yaşayan en tehlikeli Nazi’

Halen hayatta olan en tehlikeli Naziler listesinde 4’üncü sırada yer alan 85 yaşındaki Erna Wallisch hakkında yeniden soruşturma başlatıldı.



VİYANA-Avusturya’nın başkenti Viyana’da yaşayan Wallisch yıllardır çaresiz bir hastalığın pençesinde yaşıyor. Ancak Wallisch’in İkinci Dünya Savaşı’nda Polonya’daki Ravensbrück ve Majdanek kamplarında gardiyan olarak göre yaptığını belirten İsraili yetkililer, “Bu kadın toplu ölümlerde bizzat yer aldı. Elleri hala kanlı” diyor.

Avusturya’da 1970’li yıllarda Erna Wallisch hakkında ‘toplu ölümlere yardım etmek’ suçlamasıyla dava açıldı. Ancak o dönemde yeterli delil bulunamadığından beraat etti. Hakkındaki diğer davalar ise zaman aşımına

uğradığı için kurtuldu. Eski Nazileri ortaya çıkarmakla görevli İsraili Efraim Zuroff, Nazi kamplarında hayatta kalmayı başaran bir kişinin Wallisch’i „acımasız“ olarak tanımladığını söyledi.

Zuroff, 85 yaşındaki Erna Wallisch’in toplu ölümlere katıldığını itiraf ettiğini de iddia etti.

Bild gazetesine açıklama yapan Viyana Başsavcılığı sözcüsü Gerhard Jarosch, Wallisch hakkında yeni bir soruşturma başlatıldığını doğruladı. Jarosch, „Tanıkların söylediklerini inceliyoruz. Davanın seyri buna göre şekillenecek“ dedi.



dans etti. Avusturyalı ünlü besteci Amadeus Mozart'ın eseri olan "Türk Marşı"na, Türk balet ve balerinleri modern danslarıyla eşlik etti. Ve de, Hofburg sarayının en büyük salonunda sa-

atler gece yarısını geçtiğinde sahneyi Candan Erçetin aldı ve hareketli şarkılarıyla binlerce insana unutulmaz bir gece yaşattı. Büyükelçi Selim Yenel'in, binlerce kişiye hitaben baktığı "kahve

falı" ise, o gecenin en akılda kalan anılarından biri oldu.

Tanıtım farkı

Geceye bizzat Brüksel'den giderek katılan Belçika Devlet Bakanı Emir Kır, böylesi bir tanıtımı mutlaka Belçika'da, hatta diğer Avrupa ülkelerinde gerçekleştirilmesinin gereğini dile getiriyordu. Bu türlü bir tanıtım, genelde Avrupa'da yapılan ve "Türk'ün Türk'e tanıtım" şekline dönüşen etkinliklerden çok farklıydı. Avrupalılar, çok yüksek ücretler ödeyerek bu türlü gecelere katılıyor.

O gece kendilerine bedava dağıtılan davetiyeleri yoktu ve 400 ile 1500 Euro arasında ücretler ödeyerek baloya geldiler. Viyana'daki son "kahveciler balosunda", bütün bir gece Türkiye'yi yaşadılar. Hem de hayranlıkla...

Osmanlılardan günümüze Avusturyalı tarihçilere göre Viyanalılar ilk kahveyi, Merzifonlu Kara Mustafa Paşa komutasındaki Osmanlı kuvvetlerinin Viyana'yı 1683 yılında ikinci kez kuşattıkları dönemde tattılar.

Osmanlı ve Avusturya cep-heleri arasında tercümanlık yapan Ermeni kökenli bir İstanbullu, Osmanlı mevzilerinden getirdiği bir miktar kahveyi, Avusturyalılara ikram ediyordu. Polonya kralı Jan Sobieski'nin Avusturya'nın yardımına gelerek, Osmanlı kuvvetlerini geri püskürtmesi sonrasında, Osmanlı mevzilerinde çok miktarda "çekirdek kahve" kalmıştı. Avusturyalılar bu kahve çekirdeklerini, "Osmanlıların deve yemi" diyerek atmak istediler ancak, Ermeni kökenli İstanbullu tercüman devreye girerek bu çekirdeklere sahip çıktı. Sonra da Viyana'da "Kafehaus", yani bir kahvehane açtı. İşte Osmanlıdan Avusturyalıya kahve, bu şekilde geçti.

2 şubat gecesi, Viyana'nın ünlü "Hofburg" sarayında, Kerem Görsev'in cazı, Candan Erçetin'in sesi ve Cafe Divan'ın cömertlikle dağıttığı Türk kahvesinin kokuları eşliğinde bunları düşündüm. Ve de Selim Yenel ile Şevki Mütevellioğlu'nun başarılarıyla övündüm.

Zeynel Lüle/Hürriyet

"Öğrenciler aylık 40 saat çalışabilir"

Bir konferansa katılan Türkiye Büyükelçisi Selim Yenel, öğrencilerin haftada 10 olmak üzere aylık 40 saat çalışma izinleri oluşunu söyledi.

İki saate yakın süren konferansta öğrenciler kendi sorunlarını Viyana Büyükelçisi Selim Yenel'e sordular. Yenel, öğrencilerin Avusturya'da aylık 40 saat çalışma izni olduğunu vurguladı. Konferans ATAM Başkanı Alaattin Arkaç'ın yaptığı kapanış konuşmasıyla sona erdi.

Avusturya Türk Akademisyenler Merkezi'nin düzenle-

diği ve Viyana Büyükelçisi Selim Yenel'in de katıldığı, Avusturya'da öğrenim gören Türk öğrencilerin sorunlarının konuşulduğu konferans, Viyana Ekonomi Üniversitesi'nde (WU) da gerçekleştirildi. Konferansa katılan öğrenciler konuşmacı olan Büyükelçi'ye genel sorunları ve çalışma izinleriyle ilgili sorular sordular. Büyükelçi ise öğrenim harcı konusunun Türkiye tara-

findan kaynaklanan bir sorun olmadığını ve Avusturya da her üniversitenin kendi özerklik statüsünü kazandığı için bu problemin ancak okulların kendi bünyesinde çözüme kavuşturulabileceğini söyledi. Haftada 10 saat olmak kaydıyla her yabancı üniversite öğrencisinin çalışmaya müsadesine sahip olduğunu söyleyen Yenel, bu konuda hak aranması gerektiğini söyledi.





10. Viyana'da yararlı bitkiler ve kurutulmuş gıda satışı yapan Yasin Karaca, Yeni Vatan okurları için Zencefil bitkisinin yararlarını anlattı. Karaca, Avusturya'da Zencefil bitkisini bulmak Türkiye'ye göre daha kolay olduğunu da sözlerine ekledi. İşte Karaca'nın ağzından Zencefil'in yararları ve öyküsü:



Yasin Karaca

Son yıllarda Batı dünyası da Doğu'nun şifalı baharatı zencefilin önemini keşfetti. Bilim dünyasındaki ismi Zingiber officinale'dir. Gerçekten de zencefil bir şifa kaynağıdır. Sadece Uzakdoğu'nun kutsal kitaplarında adı geçen bir baharat değildir. Örneğin; Kuran'da da adı geçen tek baharat zencefildir. Hatta cennet tasvirlerinde cennete giren kişilerin zencefilli içeceklerle ödüllendirileceklerinden bahsedilir. Zencefil içerisindeki bir etken madde ile romatizmal hastalıklarda ağrıyı azaltıcı ve iyileşmeye yardımcı bir rol oynar.

Ayrıca, taşıt tutmalarına, hamilelik kusmalarına ve genelde kolay midesi bulanana kişilere yardımcıdır. Bu tarz problemlerde özellikle limonla beraber kullanılırsa daha da ferahlatıcıdır.

Zencefil aynı zamanda vücudun soğuğa karşı direncini artırmaya, üşümeyi azaltmaya yardımcı olur. Özellikle ağır sofralardan kalkarken yemeğin daha iyi sindirilmesi ve daha az gaz yapması için yemek yerken biraz zencefil serpmek, yemek sırasında veya yemeğin üstüne zencefilli, limonlu 1-2 fincan çay içmek oldukça yararlıdır.

Yemeklere baharat olarak katılan ya da balla karıştırılıp yenilen zencefil afrodisyak etkisi yapıyor. Cinsel soğukluğu giderip vücudu canlandırıyor

Trafik, iş stresi, ekonomik sorunlar cinsel yaşamı kabusla dönüştürüyor. Uzmanlar, cinsel sorunların ortaya çıkmasında psikolojik faktörlerin önemli ölçüde rol oynadığına dikkat çekiyor. Şifalı bitkiler, stres nedeniyle cinsel isteksizlik yaşayanların imdadına yetişiyor. Sağlıklı bir cinsellik için karanfil, tarçın, ısırgan otu, fesleğen gibi bitkilerden karışımlar yapı-

yor. Şifalı bitkilerin cinsel yaşam üzerindeki etkilerine dair birçok efsane de var.

Bir efsaneye göre, Yunan Aşk Tanrıçası Afrodit, birlikte olduğu erkeklere, onların cinsel gücünü artırıcı bitkisel içecekler hazırlıyor. Bu nedenle uyarıcı etkisi olan karışımlara, 'afrodisyak' adı veriliyor.

Zencefil ve bal, soğuk algınlığının doğal ilacı

Binlerce yıldır Çin, Hindistan ve diğer Asya ülkelerinde, birçok hastalığın tedavisinde kullanılan bu baharat,

aynı zamanda soframızda güzel bir lezzet kaynağıdır. Zencefil hangi hastalıklarda, nasıl kullanabiliriz? Soğuk algınlığı, grip gibi hastalıklarda bir çay kaşığı toz zencefil bir tatlı kaşığı bal ile karıştırıp macun yapılarak yenildiği zaman insanın içini ısıtarak bronşlarını açar ve temizler. Balgamı söktürür, öksürüğü keser. Zencefil aynı zamanda doğal aspirindir; kanı sulandırır, damarları açar, pıhtılaşmayı önler. İyi bir zihin açıcıdır, hafızayı güçlendirir. Zencefil yeni projeler üretmek isteyen insanların ilacıdır, beyni canlandırır. İlaçların mide ve bağırsaklara yaptığı yan etkiyi yok eder. İyi bir bulantı ilacıdır. Ameliyatlardan sonraki anesteziye kaynaklanan bulantılar, deniz ve araba tutmasındaki bulantılarda etkilidir.

Zencefilin doğum sonrasında annenin emzirme döneminde, anne sütünü artırıcı ve bağırsıklık sistemini güçlendirici etkisi vardır. Sindirim sistemini düzenler, hızlandırır, enerji verir. Zencefil, İngiltere’de besin takviyesi olarak kabul edilmiştir. Kışın salepin üzerine tarçın yerine zencefil serpererek içilmesi yorgunluğu alır, sinir sistemini düzeltir. Taze zencefil kökünden yapılan turşu sofralara güzel bir çeşni olmanın yanında sindirime faydalı bir takviye olur.

Zencefil, asırlar boyu iyi bir besin ve ilaç olarak güvenle kullanılmıştır. İnsanlar üzerinde yapılan deneylerde zencefilin hiçbir yan etkisine rastlanmamıştır. Zencefil aynı zamanda çok güçlü doğal bir romatizma ilacıdır. Bal ve toz zencefil karışımından hazırlanan macun, günde üç tatlı kaşığı yenildiğinde bel ve bacak ağrılarını, romatizmayı tedavi eder. Çinliler yüz yıllardır romatizmayı zencefil ile tedavi etmektedir. Faydalarını saymakla bitiremeyeceğimiz zencefil hakkında Alman bir uzman şöyle der: „Bir kızım olsay-

dı adını mutlaka zencefil koyardım.“

Baş Ağrısı İçin:

Zencefil - Zencefil çayı, başınızda zonklayan damarları yatıştırır. Ayrıca, vücudun ağrı-algılayıcı kimyasallarının üretimini yavaşlatır ve dolaşımı kolaylaştırır. Çayı hazırlamak için, 1/3 çay kaşığı toz zencefil veya kıyılmış taze zencefil bir fincan sıcak suya karıştırın. Soğumaya bırakın, süzün ve ilk baş ağrısı belirtisinde için

Zencefil kanserli hücreyi öldürdü

Mide bulantısı, iltihaplanma ve vücuttaki ödemin atılmasına yardımcı olduğu bilinen zencefilin, kanser tedavisinde de etkili olduğu öne sürülüyor.

Bir grup ABD’li bilim adamının yaptığı araştırmalar, yumurtalık kanseri hastaları için umut ışığı oldu. Baharatçılarda ve süper marketlerde kolaylıkla bulunan zencefilin, pek çok sağlık sorununa iyi geldiği yıllardır konuşuluyor. Zencefil, mide bulantısının giderilmesine ve vücuttan iltihabın atılmasına yardımcı oluyor aynı zamanda afrodisyak etkisiyle de biliniyor.

ABD’deki Michigan Üniversitesi’nde yapılan bir dizi araştırma, zencefilin yakın gelecekte kanser tedavisinde de kullanılabilceğini ortaya koydu. ABD’li uzmanlar, zencefilin yumurtalık kanserinin tedavisinde kullanılabilceğini duyurdu.

Araştırmalarda, toz haldeki zencefil suda eritilerek kanserli hücreye uygulandı. Zencefilin kanserli hücreyi öldürdüğü ve kanserli hücrelerin kemoterapiye karşı direnç kazanmasını önlediği görüldü. Gelecekte zencefilin kanser ilaçlarında kullanılabilceğini belirten uzmanlar, kesin etkinin belirlenmesi için daha fazla araştırmaya ihtiyaç duyulduğunu özellikle vurguluyor.

Altınlara sınırda el koyma oyunu

TÜRKİYE’nin AB üyesi olmaması, yaptığı anlaşmalarla ona yakın statü elde etmesine rağmen farklı uygulamalara neden oluyor. Çoğu kez de “keyfi” uygulamalara... Başta Almanya olmak üzere bir çok ülke, özellikle altın takılar konusunda bu uygulamayı ısrarla sürdürüyor. Çok can yakıyor.. Anlatalım. AB üyesi ülke vatandaşları, üye ülkeler arasında dolaşırken toplam 10.000 Euro’ya kadar değerli mal, para, maden ya da taşı yanında bulundurabiliyor. Para için aynı şey Türkler için de geçerli.

Örneğin, Türkiye’den Almanya’ya gelirken Almanya gümrüğünde 10.000 Euro’yu aşan miktardaki nakit paranızı beyan etmelisiniz. Ama söz konusu olan değerli mal, para, maden ya da değerli taş ise bu kural Türkler’e uygulanmıyor. Türk gelinlerin düğünden sonra bileklerinde altınla döndüğünü bilen Alman ya da diğer AB üyesi ülkeleri bunu bir kazanç kapısı olarak görüyor.

Ve 10.000 Euro’luk sınır, para dışındaki değerli malda ve özellikle de altında 175 Euro olarak uygulanıyor. Sınırdaki kadınların kollarına, parmaklarına, boyunlarına ve çantalarına bakılıyor. Hatta eşlerinin çantaları aranıyor ve sık sık soruluyor, “Yanınızda altın var mı?” diye... “Yok” deseniz, aramada çıkınca daha büyük sorun.

Beyan edince yine büyük bir sorun. AB dışından gelen altını nakit gibi değil, mal gibi değerlendiren AB ülkeleri gümrükleri cezayı her şart altında yapıyor. Zaten iki bilezikle belirlenen 175 Euro’luk sınır aşıldığından kuzu kuzu bu cezaları ödemek zorunda kalıyoruz.

Cezası ise getirilen bilezik ya da altınların değeri-



ne göre artıyor. Almanya’da yüzde 19’luk KDV’nin ve Avusturya’da %20’lik KDV’nin yanı sıra bir de beyan etmeme cezası veriliyor. Çoğunlukla da, ceza için değeri kendileri biçiyor. Türkiye’ye gidip dönerken yanında çok bilezik bulunduran bayanların bunu gidip beyan etmesi, dönüşte ceza yemesini önleyebilir. Bu bir çözümdür. Ama asıl çözüm Ankara’da yapıyor. “Hemşerim siz ne yapıyorsunuz?” diyerek bir gün kalıp Berlin’e sorsalar...

O zaman her şey düzelecek... Söz konusu gurbetçi olunca, var mı bizde bunu yapacak bir yiğit? Habertürk/Alı Gülen.

Avusturya'da Türk camisine kundaklama

Avusturya'nın Hallein kasabasında, Diyanet İşleri Başkanlığı'na bağlı Fatih Camii'ne kundaklama girişiminde bulunuldu. Olayla ilgili polis geniş çaplı araştırma başlatırken Büyükelçilik görevlileri de konunun üzerinde hassasiyetle durduklarını belirttiler.



Avusturya'da Türk ve Müslümanlara ait bölgelere yapılan saldırılar her geçen gün artıyor. Geçtiğimiz ay meydana gelen olayda bir cami kundaklanmaya çalışıldı. Olay şöyle gerçekleşti. 1 Mart Cumartesi günü saat 03.00 sıralarında kimliği belirsiz kişi ya da kişiler, giriş kapısı zannettikleri, arkası duvar olan kapı görünümündeki tahta dekorasyonu benzin dökerek yakmaya çalıştı. Alevleri gören çevredekiler itfaiyeye haber vererek yangının büyümeden söndürülmesini sağladı.

Baskılar bizi yıldırılmaz

Fatih Camii Derneği Başkanı Alican Balcıoğlu, „Bazı politikacıların yaptığı yabancı ve Müslüman düşmanlığını kışkırtan konuşmalarının meyvelerini görüyoruz. Bu gibi olaylar bizi korkutamaz ve yıldırılmaz. Biz dine hizmetimize her halükarda devam edeceğiz. Biz her zaman barıştan yana ve içinde bulunduğumuz toplumla uyum içinde yaşamayı bilen bilinçli insanlarız“ dedi. Hallein Belediye Başkanı Christian Stöckl, yerel gazetelere yaptığı açıklamada olayı kınadı. Kundaklama girişimi yerel basında da yer aldı.

Avusturya'da bir fuhuş şebekesinin elemanı tutuklandı

Avusturya her geçen gün suç odakları ve fuhuş çeteleriyle mücadele ediyor. Polis yetkiliri, Avusturya'nın huzur ve ferahını kimsenin bozamayacağını ifade etti.

Avusturya polisi, kimliğini açıklamadığı 44 yaşındaki kadının Çek ve Fransız polisiyle uzun süreden beri yapılan işbirliği sonucu Avusturya'nın kuzeyindeki Waidhofen an der Thaya'da 15 Kasım'da yakalandığını ve hakkındaki soruşturmanın sürdüğünü açıkladı. Polis, şebekenin kurbanı genç kadın sayısı-

nın 150 olduğunu, ancak bu sayının artabileceğini kaydetti. Değişik ülkelerdeki ortaklarıyla uluslararası bir hostes ve eskort şebekesini yöneten zanlının, „güzellik yarışması“ görüntüsü altında Doğu Avrupa'nın yanı sıra AB ve Latin Amerika ülkelerinden genç kızları Avrupa'ya getirerek, özel müşterileri

için eskort olarak çalışmaya ve fuhuşa zorladığı belirtildi. 20 ila 25 yaşındaki kurbanların zengin müşterilere günlükü 10 bin Avro'ya pazarlandığını kaydedildi. Die Presse, zanlının aynı zamanda, Ağustos ayında çöktürülen ve Fransa'nın güneyinde faaliyet gösteren bir Lübnanlı fuhuş çetesiyle de çalıştığını yazdı.

Gazete, Ağustosta tutuklanan iki Venezuelalı güzellik yarışması adayının Paris'e geldiklerinde fuhuşa zorlandıkları ve ilk önce fotoğraflarının çekildiği yönündeki ifadelerine yer verdi. Zanlının suç ortağının da Prag'da tutuklandığı, aynı soruşturma çerçevesinde 4 Çek uyruklunun da arandığı bildirildi.

Yeni Vatan Gazetesi'ne reklam vermek istiyorsanız lütfen bu numarayı arayınız:

Tel: 01 513 76 05
Mobile: 0699/10397808

Impressum/Künye

Bağımsız Türkçe Gazete

Redaktion

Tel : 01/513 76 15-0

Fax : 01/513 76 15- 30

Internet : www.yenivatan.at

E-Mail : office@yenivatan.at

Richtung der Zeitung: Die Vielfalt

der Meinungen ihres Herausgebers.

Herausgeber: DI Birol Kilic

www.yenivatan.at - office@yenivatan.at

Verleger, Redaktion,

Medieninhaber, Hersteller:

Neue Welt Verlag GesmbH, FN 244219x

Herstellungsort: Wien

Postadresse: Postfach 70, A-1014

Wien

Chefredakteur: DI Birol Kilic

Post Adresse : Yeni Vatan Gazetesi,

Postfach 70, A-1014 Wien

Anzeigen

Tel.: 01 / 513 76 15 - 24

Montag bis Freitag : 08.00 - 18.00 Uhr

Fax: 01 / 513 76 15 - 30

Unabhängige Österreichische Zeitung in Türkischer Sprache

HUKUK-FORUM



Bu ay Hukuk-Forum köşemizde yine bilinmesi gereken pratik hukuki bilgilere yer veriyoruz. Davalarda avukat tutma mecburiyeti, evlatlık konusu, dolandırıcılık durumunda yapılması gerekenler gibi konuları sizler için soru cevap şeklinde ele aldık. Siz de bize hukuki soru ve sorunlarınızı iletilebilirsiniz. İletişim bilgilerimizi yazımızın sonunda bulabilirsiniz.

Soru: Size Türkiye'den yazıyorum. 19 yaşında bir oğlum var. Daha iyi imkânlarla sahip olması için Avusturyalı bir aileyle evlatlık anlaşması imzalamak istiyor. Çocuğumun evlatlık alınca hangi haklara sahip olacağını yazarsanız sevinirim.

Cevap: Değerli okuyucumuz, bilginiz olması hasebiyle size ve diğer okurlarıma öncelikle Avusturya hukukuna göre evlatlık konusunda bazı genel bilgiler vermek istiyorum. Daha sonra sorunuza geçeceğim. Evlatlık hukuki yollarla meydana getirilmiş ve çift taraflı yazılı antlaşma metnine dayalı çocuk-ebeveyn ilişkisidir. Bu antlaşmanın geçerli olabilmesi için mahkeme onayı şarttır. Tek kişi veya evli bir çift evlatlık edilebilir. Evlatlık alan kişi erkekse 30 bayansa 28 yaşını doldurmuş olmak zorundadır. Evlatlık alan ile alınan arasında en az 18 yıllık bir yaş farkı olmak zorundadır. Evlatlıkalan kişinin çocuk sahibi olması Evlat edinmesine engel teşkil etmez. Evlatlık alınacak kişinin sabıka kaydının bulunmaması gerekir. Mahkeme Evlatlık anlaşmasına onay vermek için evlatlık edinen ile ev-

latlık olarak alınan arasında güçlü bir bağ bulunmasını veya oluşturulmasını şart koşar. Böylelikle gerçek bir aile ilişkisi oluşturmayı amaçlar. Ayrıca Evlatlık Anlaşması yoluyla kişisel çıkarları zedelenen kişilerin bu anlaşmayı kabul etmesi şart koşulmuştur. Onaylama yetkisi çocuğun oturduğu bölgenin mahkemesine aittir.(Bezirksgericht). Sizin sorunuza gelince: Hak ve sorumluluklar evlatlık alan ile alınan arasında gerçek ebeveyn-çocuk ilişkisi gibi düzenlenir. Ancak eşlerden sadece biri evlatlık alıyorsa almayan tarafın evlatlık alınana karşı sorumlulukları oluşmaz. Evlatlık alınan kişi eğer 14 yaşından küçük ise evlatlık alan kişinin soyadını alır; eğer 14 yaşından büyük ise tercih kendisine bırakılır. Ancak gerçek ebeveynle evlatlığa geçen kişinin temel ilişkileri hukuki olarak saklı kalır.

Vatandaşlık mevzuu Evlatlığa gecen kişinin vatandaşlık durumu değişmez. Ancak bu kişi 18. yaşına girmemişse Avusturya vatandaşlığına geçme hakkı kazanır, 18 yaş ve üstü ise Avusturya'da oturma iznine hak kazanır ve yeterli oturma süresini doldurduğun-

da vatandaşlık alabilir.

Soru: 5000 Euro'ya aldığım bir araba hatalı çıktığından geri vermek istiyorum. Ancak eski sahibi geri almıyor. Hangi mahkemede dava açmam gerekiyor, avukat tutmak zorunda mıyım?

Cevap: Dava dilekçeleri davalının oturduğu bölgeden sorumlu mahkemeye verilir. Dava değeri 10.000 Euro'nun altında olduğu için bölge mahkemesi (Bezirksgericht) davaya bakar. Avusturya'da 4.000 Euro'nun üzerindeki dava değeri için avukat tutmak mecburidir. Sizin davanızın değeri 5.000 Euro olacağı için avukat tutmak zorundasınız.

Soru: Bir web sayfası üzerinden kontağa geçtiğimiz birinden 3 tane telefon siparişi ettik. Ancak sipariş ettiklerimizin aksine paketten üç tane eski, işe yaramaz telefon çıktı. Paramızı nasıl geri alabiliriz.

Cevap: Maalesef, daha önce de değindiğimiz gibi son zamanlarda sanal dolandırıcılık konusunda büyük bir artış var. Bu tür durumları engellemek için öncelikle güvenli siteler

üzerinden alışveriş yapmak yada bu siteler üzerinden başkalarıyla temasa geçmek gerekiyor. Ayrıca karşı taraftakinin dolandırıcı olup olmadığını anlamak için verdiği adrese, ismine, yayınladığı diğer ilanlara, verdiği bilgilerin tutarlılığına dikkat etmek gerekiyor. Özellikle bir anda çok fiyat kıran satıcılara dikkat etmek gerekiyor. İşin hukuki boyutuna gelince. Ortada bir dolandırıcılık var.

Yani size iyi telefonlar gönderdiğini söyleyerek sizin ona para göndermenizi sağlamış. Anlaşlığınız aksine size işe yaramaz telefonlar göndermiş. Böylelikle haksız çıkar elde etmiş. Yapılması gereken zaman kaybetmeden Polise gidip dolandırıcılık ihbarında (Betrugsanzeige) bulunmaktır. İş ceza boyutundan ele almak istemiyorsanız ve o kişinin adresini biliyorsanız kendisine Asliye Hukuk mahkemelerinde de (Zivilgericht) dava açabilirsiniz.

Mag. iur. Cafer Eminoğlu

**Sorularınız için:
e-mail:**

**cafereminoglu@yahoo.de
Adres: Yeni Vatan Gazetesi
Postfach 70 A-1014 WIEN**

3 DOĞAL GAZ OTOMOBİLİ ARMAĞAN EDİLİYOR.* www.wienenergie.at



Temiz, güvenli, ekonomik – Doğal gazla çalışan otomobillerin benzin ve Diesel motorlu araçlardan hiçbir eksigi yok. Aksine: Doğal gaz araçları %50'ye varan yakıt tasarrufu ve yaklaşık %20 oranında daha düşük CO₂ üretimiyle her alanda tam bir kazanç. Hemen daha fazla bilgi alın ve şansınız ile 3 doğal gaz otomobilinden birini kazanın – www.wienenergie.at adresine tıklamanız yeter.



TEIL UNSERER ZUKUNFT.

www.wienenergie.at

WIEN ENERGIE, EnergieAllianz Austria'nın ortaklarından biridir.

Son katılma tarihi: 31.03.2008: 18 yaşından küçükler, Wien Energie grubu, Citroën Österreich Gesellschaft mbH., Wolfgang Drenzel AG ve General Motors Austria GmbH çalışanları çekilişe katılamaz. Hukuki yollara başvurulamaz. Çekiliş hakkında yazışma yapılamaz. Ödül karşılığında nakit ödeme yapılamaz. Kazananlar yazılı olarak bilgilendirilecektir ve piyango kapsamında adlarının ve resimlerinin yayınlanmasını önceden kabul etmektedir.

* Birer adet doğal gazla çalışan Citroën C3, Fiat Panda veya Opel Zafira.

